

LUCA MARULLI

La reconfiguration
épistémique
du lecteur de Marc

*Wissenschaftliche Untersuchungen
zum Neuen Testament 2. Reihe
569*

Mohr Siebeck

Wissenschaftliche Untersuchungen
zum Neuen Testament · 2. Reihe

Herausgeber / Editor

Jörg Frey (Zürich)

Mitherausgeber/Associate Editors

Markus Bockmuehl (Oxford) · James A. Kelhoffer (Uppsala)

Tobias Nicklas (Regensburg) · Janet Spittler (Charlottesville, VA)

J. Ross Wagner (Durham, NC)

569



Luca Marulli

La reconfiguration épistémique du lecteur de Marc

Perspectives synchroniques et diachroniques
sur le récit du démoniaque de Gérasa (Mc 5,1–20)
mis en résonance avec les jeunes hommes
de 14,51–52 et 16,1–8

Mohr Siebeck

Luca Marulli, Né en 1976; 2020 docteur de l'université de Strasbourg; actuellement professeur de Nouveau Testament à la Faculté adventiste de Théologie, Collonges-sous-Salève, France; chercheur associé au Groupe de recherches intertestamentaires de la Faculté de théologie protestante de l'Université de Strasbourg.
orcid.org/0000-0002-0295-7805



Publié avec le concours de l'Université de Strasbourg.

ISBN 978-3-16-160796-7/ eISBN 978-3-16-160797-4
DOI 10.1628/978-3-16-160797-4

ISSN 0340-9570/eISSN 2568-7484
(Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2. Reihe)

La Deutsche Nationalbibliothek a répertorié cette publication dans la Deutsche Nationalbibliografie; les données bibliographiques détaillées peuvent être consultées sur Internet à l'adresse <http://dnb.dnb.de>.

© 2022 Mohr Siebeck, Tübingen, Allemagne. www.mohrsiebeck.com

Toutes reproductions, traductions ou adaptations d'un extrait quelconque de ce livre par quelque procédé que ce soit, notamment par photocopie, microfilm ou mémorisation et traitement dans un système électronique réservées pour tous pays.

Imprimerie Laupp & Göbel, Gomaringen; relieur Nädele, Nehren.

Imprimé en Allemagne.

À mon épouse, Irène, et à Maya, notre enfant chérie

*E quale è di pazzia segno più espresso
Che, per altri voler, perder se stesso?*

Ludovico Ariosto (1474–1533), *Orlando furioso*, Canto XXIV, prima ottava

Préface

Ce livre est la version révisée de ma thèse doctorale, soutenue en 2020 à la Faculté de théologie protestante de l’Université de Strasbourg. Ma reconnaissance s’adresse tout d’abord à mon directeur de thèse, Christian Grappe. Il s’est distingué par son accompagnement critique, généreux et constructif, ainsi que par son érudition et par sa rigueur académique. Travailler sous sa supervision a été un éminent privilège. Je remercie les professeurs Daniel Gerber, Élian Cuvillier et Geert Van Oyen pour leurs appréciations critiques dans le cadre de la soutenance.

Je dis ma reconnaissance au professeur Jörg Frey d’avoir recommandé cette monographie pour la publication dans WUNT II. Une aide fondamentale pour la relecture finale du manuscrit a été apportée par Corinne Égasse et Ilse König. Une mécène d’exception, à savoir Franca D’Amico, ainsi que la Division intereuropéenne de l’Église adventiste du septième jour et l’administration du Campus adventiste du Salève ont soutenu financièrement mes recherches. Un chaleureux merci au Campus adventiste, au Pôle d’appui à la publication de l’Université de Strasbourg et au Chapitre de Saint-Thomas pour l’aide financière accordée en vue de la publication de ce livre.

Je tiens à exprimer ma gratitude à toutes celles et à tous ceux qui, par le moyen de discussions fécondes, d’encouragements réitérés et de mise à disposition de leur expertise, ont enrichi ma réflexion et élargi ma compréhension de l’évangile de Marc et de sa portée existentielle : les familles Marulli et Bastari-D’Amico ; Émilie Balduini ; les étudiants et les collègues de la Faculté adventiste de théologie de Collonges-sous-Salève, parmi lesquels j’aimerais nommer Roland Meyer et Jean-Luc Rolland (Campus adventiste du Salève) ; Jean-Claude Verrecchia (Newbold College) ; Tony Bueno ; la famille Freund ; Isaac Oliver (Bradley University). Je sais gré à mon beau-père, le feu pasteur Daniele Bastari : allergique aux clichés et au conformisme, engagé sur le chemin le plus dépouillé, le plus simple et le plus radical de la suivance du Nazaréen, duquel il a été arraché trop tôt.

Enfin, ces remerciements ne seraient pas complets sans la mention d’Irène et de Maya : leur soutien affectif et leur regard joyeux, palpitant et compréhensif m’ont convaincu qu’il était possible d’arriver jusqu’au bout.

Table des matières

Préface.....	VII
Introduction	1
<i>L'exorcisme de Gérasa (Mc 5,1–20).....</i>	1
<i>Les postulats sous-jacents à notre recherche</i>	7
<i>À propos de la méthodologie et de la structure de ce travail</i>	14
Première partie	
Le récit du démoniaque de Gérasa (Mc 5,1–20)	
Marc 5,1–20 : le texte grec	21
<i>Notes de critique textuelle</i>	22
Chapitre 1 : Du substrat rédactionnel à la forme finale du récit.....	31
1.1 <i>Remarques préliminaires sur la critique littéraire d'un point de vue diachronique</i>	32
1.2 <i>Des collections pré-marcianes ?</i>	37
1.3 <i>Le substrat traditionnel et l'apport rédactionnel de Marc</i>	39
1.3.1 De l'histoire au récit.....	39
1.3.2 Relecture critique du récit marcien	46
1.4 <i>Du récit traditionnel au récit marcien</i>	66

Chapitre 2 : Organisation du récit de Marc 5.1–20 : la séquence des tableaux	77
<i>2.1 Les limites du récit</i>	77
<i>2.2 Lecture linéaire du récit : les tableaux</i>	78
2.2.1 Tableau 1 : De l'autre côté (Marc 5.1).....	78
2.2.2 Tableau 2 : Un homme à l'esprit impur (Mc 5.2).....	79
2.2.3 Tableau 3 : Isolement absolu (Mc 5.3–5).....	81
2.2.4 Tableau 4 : Affrontement (Mc 5.6–10)	85
2.2.5 Tableau 5 : Un troupeau de cochons (Mc 5.11)	96
2.2.6 Tableau 6 : La requête des démons (Mc 5.12–13a).....	98
2.2.7 Tableau 7 : Noyade (Mc 5.13b)	100
2.2.8 Tableau 8 : La nouvelle se répand (Mc 5.14a)	103
2.2.9 Tableau 9 : Les gens viennent pour voir (Mc 5.14b–15).....	104
2.2.10 Tableau 10 : Explication (Mc 5.16)	108
2.2.11 Tableau 11 : Rejet (Mc 5.17)	111
2.2.12 Tableau 12 : Envoi (Mc 5.18–19)	112
2.2.13 Tableau 13 : Proclamation et émerveillement (Mc 5.20).....	116
Chapitre 3 : Analyse corrélative du récit de l'exorcisme de Gérasa (Mc 5.1–20).....	123
<i>3.1 L'intrigue du récit de Marc 5.1–20</i>	123
3.1.1 Le schéma quinaire.....	124
3.1.2 Correspondances entre la situation initiale (v. 1–5) et la situation finale (v. 18–20)	125
3.1.3 Correspondances entre le nouement (v. 6–10) et le dénouement (v. 14–17).....	127
3.1.4 L'action transformatrice (v. 11–13)	128
3.1.5 Du dénouement (5.14–17) à la situation finale (5.18–20) : le changement de paradigme de la modalité et de l'objet de l'annonce	129
3.1.6 Les rôles des personnages de l'intrigue selon le schéma sémantique	131
3.1.7 Les réponses de Jésus aux souhaits exprimés par les personnages.....	133
3.1.8 La relation entre le narrateur et le narrataire	135
<i>3.2 La gestion de la temporalité narrative</i>	138
3.2.1 Le temps de la narration	138
3.2.2 La durée	139

<i>3.3 Le jeu des points de vue</i>	140
3.3.1 Quelques précisions méthodologiques.....	140
3.3.2 Évaluation des points de vue	142
3.3.3 Analyse des données	144
3.3.3.1 Les gardiens et les gens de la ville et des hameaux	144
3.3.3.2 Les esprits impurs	146
3.3.3.3 Le Gérasénien	146
3.3.3.4 Le narrateur	147
3.3.3.5 Jésus	149
3.3.4 Remarques finales sur l'étude du jeu des points du vue	150
<i>3.4 Synthèse des résultats des analyses cursive et corrélative.....</i>	151
3.4.1 L'identité de Jésus.....	152
3.4.1.1 Le Jésus marcien : Fils de Dieu révélé et indistinct.....	152
3.4.1.2 Exorciste puissant et incongru	154
3.4.1.3 Conquérant rejeté et absent	156
3.4.2 La modalité relationnelle proposée par Marc 5.1–20 entre Jésus et le disciple exemplaire.....	157
3.4.2.1 L'aveuglement des personnages du récit en tant que toile de fond pour la clairvoyance du lecteur implicite.....	158
3.4.2.2 La dévalorisation des attachements tangibles en faveur de l'idéalisation d'une « proximité à distance » et d'une absence habitée.....	160
3.4.2.3 L'annonce et l'identification en tant que modalités relationnelles	162
3.4.3 Intégration des non-Juifs dans les frontières du Royaume	165
3.4.3.1 Invitation au lecteur implicite à faire évoluer son point de vue en l'harmonisant avec ceux du narrateur et du personnage de Jésus.....	165
3.4.3.2 Le Gérasénien en tant que « disciple »	168
3.4.3.3 Le Gérasénien en tant que figure exemplaire	170

Deuxième partie

Le récit de Marc 5.1–20 en relation à la notion de pureté, au
contexte socio-politique et à la démonologie de l'époque

<i>Chapitre 4 : Le rapport à l'impureté.....</i>	177
<i>4.1 La pureté pour le lecteur historique de Marc.....</i>	177
<i>4.2 Le tombeau dans l'encyclopédie du savoir du lecteur historique de Marc</i>	186

<i>4.3 Les esprits impurs dans l'encyclopédie du savoir du lecteur historique de Marc</i>	191
<i>4.4 Les cochons dans l'encyclopédie du savoir du lecteur historique de Marc</i>	194
<i>4.5 La rhétorique de la pureté dans Marc 5.1–20</i>	198
Chapitre 5 : Jésus, le vainqueur rejeté et le conquérant absent : la dimension socio-politique du récit de Gérasa.....	213
<i>5.1 L'apport de la lecture anti-impérialiste de l'exorcisme de Gérasa</i>	213
5.1.1 Les arguments en faveur de la teneur anti-romaine marquée de Marc 5.1–20	214
<i>5.2 Évaluation critique : Marc et le Royaume.....</i>	229
5.2.1 L'exorcisme de Gérasa et le thème du Nouvel Exode	234
5.2.2 L'intégration de l'étranger dans la dynamique du Nouvel Exode	240
5.2.3 Le paradigme subversif du Royaume et de son déploiement.....	247
Chapitre 6 : L'exorcisme de Gérasa à la lumière de l'arrière-plan socio-religieux que constituent la démonologie et les pratiques magiques dans le judaïsme hellénistique et le monde gréco-romain	255
<i>6.1 La démonologie juive à l'époque de la rédaction des écrits du Nouveau Testament : origines et influences</i>	255
<i>6.2 Les démons dans le Nouveau Testament</i>	264
<i>6.3 Magie et miracles dans les milieux non juifs à l'époque hellénistique et gréco-romaine</i>	267
<i>6.4 Les miracles et les exorcismes selon la perspective du judaïsme du Second Temple.....</i>	278
<i>6.5 L'exorcisme de Gérasa (Mc 5.1–20) et le rôle des exorcismes dans l'évangile de Marc à la lumière des croyances et des pratiques exorcistiques du premier siècle.....</i>	291
6.5.1 L'affranchissement du Jésus marcien face à l'accusation d'être un magicien associé à Satan	293
6.5.2 Le dévoilement de l'identité et de la mission du Jésus marcien	298

6.5.3 La portée eschatologique des exorcismes du Jésus marcién 302	
6.5.4 Jésus, Fils de David et Fils de l'Homme (souffrant) 306	
 Troisième partie	
Place et enjeu de l'épisode du démoniaque de Gérasa dans la trame de l'évangile de Marc : la reconfiguration épistémique du lecteur	
Chapitre 7 : La fonction narrative de Marc 5.1–20 dans son contexte littéraire 315	
7.1 <i>Une feuille de route de l'évangile de Marc qui tient compte de l'intrigue et des liens intratextuels</i> 315	
7.2 <i>La fonction narrative de la péricope de Marc 5.1–20 dans son contexte littéraire (notamment la section 3.7–8.26)</i> 322	
7.2.1 La fonction littéraire de Marc 5.1–20 au sein de son contexte narratif en relation avec le thème marcién de la révélation de l'identité de Jésus 323	
7.2.2 La fonction littéraire de Marc 5.1–20 au sein de son contexte narratif en relation avec le thème marcién de la suivance 330	
7.3 <i>Les personnages dans l'évangile de Marc</i> 341	
7.4 <i>Sur la pertinence de la mise en relation des deux νεανίσκοι de Marc 14.51–52 et 16.1–8 avec le Gérasénien de 5.1–20</i> 352	
 Chapitre 8 : Enjeu théologique du parcours narratif reliant l'épisode du démoniaque de Gérasa (Mc 5.1–20) aux deux νεανίσκοι (14.51–52 ; 16.1–8) dans la trame de l'Évangile selon Marc 357	
8.1 <i>Le jeune homme qui s'enfuit nu (Mc 14.51–52)</i> 357	
8.2 <i>Le jeune homme au tombeau (Mc 16.5–7)</i> 366	
8.3 <i>D'un νεανίσκος (Mc 14.51–52) à l'autre (16.5–7) : le sens d'un parcours narratif</i> 369	
8.4 <i>La lecture en boucle de Marc : un outil herméneutique conçu par l'auteur implicite</i> 372	

<i>8.5 Relecture de l'exorcisme de Gérasa après les récits de la Passion</i>	377
<i>8.6 Être disciple selon Marc : la symbolique de la vêtue et sa relation avec le thème de l'absence de Jésus</i>	396
8.6.1 Absence et détachement	400
8.6.2 Le Fils de l'Homme intronisé et ses ἄγγελοι.....	406
<i>8.7 Kai ἀπῆλθεν... (« et il s'en alla... »).....</i>	418
 Conclusion.....	425
 <i>Reprise synthétique de la recherche</i>	425
La préhistoire du récit et l'apport de Marc	425
Un récit d'exorcisme au service du dévoilement de l'identité de Jésus et de la nature de la suivance : analyse narrative de Marc 5,1–20.....	426
L'interaction du récit de Gérasa avec l'encyclopédie du savoir du lecteur historique et sa vision du monde.....	429
Le Gérasénien et les deux νεανίσκοι	432
<i>Les implications des résultats de la recherche.....</i>	433
 Traduction justifiée de Marc 5,1–20	437
 <i>Traduction personnelle et notes analytiques.....</i>	438
 English Synopsis.....	471
 <i>Part One – The Story of the Demoniac from Gerasa (Mk 5,1–20)</i> [chapters 1–3]	471
 <i>Part Two – Diachronic Explorations. The Story of Mark 5,1–20 in Relation to the Notion of Purity, its Socio-Political Context, and the Demonology of the Time [chapters 4–6].....</i>	475
 <i>Part Three – The Exorcism of Gerasa's Place and Scope within the Framework of the Gospel of Mark: The Epistemic Reconfiguration of the Reader [chapters 7–8]</i>	478
 <i>Implications.....</i>	480
 Bibliographie.....	483

Index des sources anciennes	523
Index des auteurs modernes.....	567
Index des sujets	572

Introduction

L'exorcisme de Gérasa (Mc 5.1–20)¹

Le récit du démoniaque de Gérasa constitue le récit d'exorcisme le plus étendu et le plus spectaculaire de tout le Nouveau Testament. La longueur et le degré d'élaboration de cet épisode marcien témoignent de la place d'honneur que l'auteur du deuxième évangile lui accorde dans l'économie du macro-récit.

La force évocatrice de l'homme possédé par Légion (Mc 5.9) et la noyade de l'immense troupeau de cochons (environ deux mille suidés, selon le verset 13) ont été exploitées, à l'époque de l'exégèse pré-critique, dans le registre métaphorique à visée morale. C'est ainsi que Tertullien († 220) voit dans la liberté que Jésus donne aux esprits impurs de posséder les cochons (Mc 5.13) une image de la liberté accordée par Dieu aux démons de punir les impénitents ou de permettre aux fidèles, par l'expérience de la souffrance, d'être perfectionnés². De son côté, Jean Chrysostome († 407), en commentant la version matthéenne du récit, conclut son propos ainsi :

Nous devons apprendre ici que, lorsque les hommes vivent en pourceaux, ils tombent aisément sous la puissance du démon. Tant qu'ils demeurent encore hommes, et qu'ils ne sont pas tout à fait pourceaux, ils peuvent, comme ces deux possédés, être encore délivrés de la puissance du diable ; mais, lorsqu'ils ont étouffé tout le sentiment d'hommes, non seulement ils sont possédés, mais ils sont même jetés dans les précipices³.

Plus récemment, cette approche semble trouver son prolongement, quoique dépourvu de toute dimension métaphysique, dans les domaines artistiques de la littérature et du cinéma. Fédor Dostoïevski, en 1871 et 1872, publiait en feuilleton le roman *Les Démons* (ou *Les Possédés*). Il citait, en épigraphe, la version lucanienne de l'exorcisme de Gérasa (Lc 8.26–39). Dans ce roman, il est question, de manière symbolique, de l'homme détourné du « droit chemin de la

¹ Pour les livres bibliques nous avons employé les abréviations de la TOB : *La Bible. Traduction œcuménique* (Paris – Villiers-le-Bel : Cerf/Bibli’O – Société biblique française, 2010). Sauf indication contraire, les traductions des textes sont les nôtres.

² Tertullien, *Fug.* 2.

³ Jean Chrysostome, *Hom. Matt.* 28.4, texte, légèrement modernisé, tiré de Jean Chrysostome, *Homélies ou sermons de S. Jean Chrysostome Patriarche de Constantinople qui contiennent son commentaire sur tout l'Évangile de S. Matthieu*, trad. par Paul Antoine de Marsilly, Pierre Le Petit, vol. 1 (Paris, 1665), 719–20.

justice sociale » par les démons que représentent notamment les idées socialistes et nihilistes, mais, en réalité, et de manière plus globale, *toutes* les idéologies lorsqu'elles l'assujettissent au point de l'aliéner⁴. De nos jours, le prix du meilleur long-métrage de fiction du Queens World Film Festival de New York de 2011 a été décerné au film de Brian Smolensky, « The Gadarene Swine ». Il s'agit d'une sorte de parabole moderne en trois actes qui, sous l'angle d'une lecture psychologisante, dénonce les conséquences destructrices qui résultent du fait de garder enfermés en soi ses propres « démons »⁵.

Dans le contexte des études théologiques critiques, les exégètes se sont tout d'abord posé la question du substrat traditionnel du texte. Leur critique littéraire, en perspective historico-critique, était conçue essentiellement en tant que critique des sources, conjuguée à une appréciation des possibles stades de la transmission du récit. Les fruits d'une telle approche peuvent être appréciés notamment dans les travaux de John F. Craghan (1968, qui distingue entre *Sitz im Leben Christi*, *Sitz im Leben der Gemenide* et *Sitz im Leben des Evangelisten*)⁶, de John Bligh (1969, qui croit discerner dans les versets 3–6, 9–10 et 18–20 la main d'un rédacteur chrétien pré-marcien)⁷ et de Rudolph Pesch (1972, qui, tout en suivant *grosso modo* l'hypothèse de Craghan, s'écarte de l'idée d'une origine historique du récit)⁸. Néanmoins, la fin des années soixante

⁴ Féodor Mikhaïlovitch Dostoïevski, *Les Démons (Les Possédés)*, trad. par Boris de Schloezer, FC 2781 (Paris : Gallimard, 1997). Voir R. Lee McLeod, « Gadarene Swine », in *DBWC*, éd. par Mary Ann Beavis et Michael J. Gilmour (Sheffield : Sheffield Phoenix Press, 2012), 173.

⁵ McLeod, « Gadarene Swine », 173. Plus d'informations sur le film sont disponibles sur le site du *Queen World Film Festival* : <https://www.queensworldfilmfestival.com>, (site consulté le 28 mars 2019). Toujours dans le registre psychologique, nous signalons ce que le psychiatre écossais Ronald D. Laing appelle la « Gadarene Swine Fallacy ». Il s'agit du postulat selon lequel, dès lors qu'un individu ne suit pas la direction idéologique ou comportementale du groupe (une référence aux deux mille cochons possédés qui se noient après leur course effrénée en direction de la falaise de laquelle ils se précipitent : Mc 5,13), il a forcément tort. En réalité, l'individu peut avoir tort aux yeux du groupe, mais, si c'est le groupe qui se trompe, l'individu a raison du point de vue de l'observateur idéal (extérieur) : cité dans McLeod, 173. La référence se trouve au cinquième chapitre de Ronald D. Laing, *La politique de l'expérience : essai sur l'aliénation ; L'oiseau de paradis*, trad. par Claude Elsen, 1^e éd. en anglais : 1967 (Paris : Stock, 1973).

⁶ John F. Craghan, « The Gerasene Demoniac », *CBQ* 30, n° 4 (1968) : 522–36.

⁷ John Bligh, « The Gerasene Demoniac and the Resurrection of Christ », *CBQ* 31, n° 3 (1969) : 383–90.

⁸ Rudolf Pesch, *Der Besessene von Gerasa : Entstehung und Überlieferung einer Wundergeschichte*, StuttBib 56 (Stuttgart : KBW, 1972). Tout récemment, plusieurs travaux ont remis la question des sources de Marc sous les feux des projecteurs, notamment concernant l'influence que la tradition des Veilleurs (*1 Hén.* 1–36), ou une partie d'elle, a pu avoir sur l'auteur du deuxième évangile : Archie T. Wright, « The Demonology of 1 Enoch and the New Testament Gospels », in *Enoch and the Synoptic Gospels. Reminiscences, Allusions, Intertextuality*, éd. par Loren T. Stuckenbruck et Gabriele Boccaccini, EJLit 44 (Atlanta :

et les années soixante-dix sont également marquées par le développement de la critique littéraire de type synchronique⁹, selon laquelle le récit doit être compris à la fois dans sa dynamique interne *et* dans sa relation avec l'ensemble du macro-récit.

La publication, en 1971, du collectif *Analyse structurale et exégèse biblique. Essais d'interprétation*¹⁰ peut être considérée comme l'emblème, dans le monde francophone, de la nouvelle juxtaposition envisagée entre analyse diachronique et étude synchronique. François Bovon signe le chapitre consacré à l'exégèse structurale, alors que Robert Martin-Achard, F. J. Leenhardt, Roland Barthes et Jean Starobinski proposent respectivement quatre études sur deux textes bibliques (Gn 32,23–33 et Mc 5,1–20), deux selon la méthode historico-critique et deux suivant les principes de l'approche structuraliste¹¹. De l'autre côté de l'Atlantique, la même année voit la naissance du « Markan Seminar », au sein de la *Society of Biblical Literature*, sous la direction de Norman Perrin d'abord et de Werner Kelber par la suite. Actif jusqu'en 1980, ce groupe a produit des travaux qui ont marqué la recherche littéraire de type synchronique sur l'évangile de Marc¹².

Au fil des années, les approches de la nouvelle critique littéraire se sont multipliées et aujourd'hui on compte quatre filières majeures : la sémiotique

SBL Press, 2016), 242 ; Nicholas A. Elder, « Of Porcine and Polluted Spirits: Reading the Gerasene Demoniac (Mark 5: 1–20) with the Book of Watchers (1 Enoch 1–36) », *CBQ* 78, n° 3 (2016) : 430–46 ; Thierry Murcia, « La question du fond historique des récits évangéliques. Deux guérisons un jour de Kippour : l'hémorroïsse et la résurrection de la fille de Jaïre et le possédé de Gérasa/Gadara », *JA* 4 (2016) : 123–64 ; Hans M. Moscicke, « The Gerasene Exorcism and Jesus' Eschatological Expulsion of Cosmic Powers : Echoes of Second Temple Scapegoat Traditions in Mark 5,1–20 », *JSNT* 41, n° 3 (2019) : 363–83.

⁹ Voir notamment Jean Starobinski, « Le démoniaque de Gérasa. Analyse littéraire de Marc 5,1–20 », in *Analyse structurale et exégèse biblique*, BT (Neuchâtel : Delachaux et Niestlé, 1972), 63–94 ; Bastiaan M. van Iersel, *Mark. A Reader-Response Commentary*, JSNTSup 164 (Sheffield : Sheffield Academic Press, 1998) ; Mercedes Navarro Puerto, « El endemoniado de Gerasa (Mc 5,1–20). Análisis narrativo », in *Los milagros de Jesús. Perspectivas metodológicas plurales*, éd. par Rafael Aguirre Monasterio, Asociación bíblica española Institución San Jerónimo 39 (Estella : Verbo Divino, 2002), 73–92.

¹⁰ Roland Barthes *et al.*, *Analyse structurale et exégèse biblique*, BT (Neuchâtel : Delachaux et Niestlé, 1972).

¹¹ Daniel Marguerat, « L'exégèse biblique à l'heure du lecteur », in *La Bible en récits. L'exégèse biblique à l'heure du lecteur. Colloque international d'analyse narrative des textes de la Bible, Lausanne (mars 2002)*, éd. par Daniel Marguerat, 2^e éd. mise à jour, 1^e éd. 2003, MdB 48 (Genève : Labor et Fides, 2005), 14.

¹² Voir Mark A. Powell, *What is Narrative Criticism?*, GBS-NTS (Minneapolis : Fortress Press, 1990), 110, note 24.

française, la narratologie, le *Reader-Response Criticism* et la nouvelle rhétorique¹³. Puisque notre intention est d'étudier la péricope marcienne du démoniaque de Gérasa, un récit donc, en conjuguant une approche historico-critique

¹³ Pour la sémiotique française voir notamment : Ivan Almeida, « Jeu et enjeu de la démarche sémiotique », *SémBib* 13 (1979) : 35–56 ; Jean Calloud, « Propos libres sur la lecture », *BFCL* 108, n° 72 (1984) : 21–32 ; Jean Delorme, *Au risque de la parole : lire les évangiles*, PD 31 (Paris : Seuil, 1991) ; *idem*, *L'heureuse annonce selon Marc : lecture intégrale du deuxième évangile*, LD, 219 et 223 (Paris – Montréal : Cerf – Médiaspaul, 2007) ; *idem*, « La sémiotique littéraire interrogée par la Bible », *SémBib* 102–103 (2001) : 3–28 ; 3–21 ; Louis Panier, *La naissance du Fils de Dieu. Sémiotique et théologie discursive : lecture de Luc 1–2*, Cogitatio fidei 164 (Paris : Cerf, 1991) ; Corina Combet-Galland, « Qui roulera la peur ? Finales d'évangiles et figures du lecteur », *ETR* 65 (1988) : 171–89 ; Jean-Yves Thériault, « Enjeux de la sémiotique greimassienne dans les études bibliques », *ScEs* 45, n° 3 (1993) : 297–311. Pour la narratologie, célèbre est le travail pionnier de Robert Alter, *The Art of Biblical Narrative* (London – Sydney : G. Allen and Unwin, 1981), qui arrive à conjuguer les résultats des travaux européens et ceux du milieu anglosaxon sur la narrativité (intrigue, personnages, temporalité, point de vue...) et sur la rhétorique narrative. Deux ans plus tard, R. Alan Culpepper publie son *Anatomy of the Fourth Gospel : A Study in Literary Design*, FF-NT 3 (Philadelphia : Fortress Press, 1983). Il y aura dans ce domaine, par la suite, une augmentation exponentielle d'études et de publications sur l'analyse des textes. À signaler aussi la production d'introductions à la méthode narrative et de manuels de référence : *i.e.*, Mark A. Powell, « Narrative Criticism », in *Hearing the New Testament : Strategies for Interpretation*, éd. par Joel B. Green, 2^e éd., 1^e éd. 1995 (Grand Rapids : Eerdmans, 2010), 240–58 ; *idem*, *What is Narrative Criticism ?* ; Marguerat et Bourquin, *Pour lire les récits bibliques : initiation à l'analyse narrative*, 4^e éd. revue et augmentée (Paris – Genève : Cerf – Labor et Fides, 2009). Voir aussi R. Alan Culpepper, « Vingt ans d'analyse narrative des évangiles : nouvelles perspectives et problèmes en suspens », in *La Bible en récits. L'exégèse biblique à l'heure du lecteur. Colloque international d'analyse narrative des textes de la Bible, Lausanne (mars 2002)*, éd. par Daniel Marguerat, MdB 48 (Genève : Labor et Fides, 2003), 73–93. Concernant la *Reader-Response Criticism*, voir par exemple Jane P. Tompkins, éd, *Reader-Response Criticism : From Formalism to Post-Structuralism* (Baltimore – London : John Hopkins University Press, 1981) ; Robert M. Fowler, *Let the Reader Understand. Reader-Response Criticism and the Gospel of Mark* (Minneapolis : Fortress Press, 1991). L'approche du texte selon les paramètres de la nouvelle rhétorique est exemplifiée par Burton L. Mack, *Rhetoric and the New Testament*, GBS-NTS (Minneapolis : Fortress Press, 1990). Pour se familiariser davantage avec la nouvelle critique littéraire le lecteur est renvoyé aux ouvrages suivants : Gérard Genette, *Nouveau discours du récit*, Poétique (Paris : Seuil, 1983) ; Seymour Chatman, *Story and Discourse : Narrative Structure in Fiction and Film* (Ithaca – London : Cornell University Press, 1978) ; Franz K. Stanzel, *A Theory of Narrative*, trad. par Charlotte Goedsche, 1^e éd. en allemand : 1979 (Cambridge – London : Cambridge University Press, 1984) ; Gerald Prince, *Narratology : The Form and Function of Narrative*, Janua Linguarum – Series Maior 108 (Berlin – New York – Amsterdam : Mouton, 1982) ; Shlomith Rimmon-Kenan, *Narrative Fiction : Contemporary Poetics*, 2^e éd., 1^e éd. 1983, New Accents (London – New York : Routledge, 2005) ; Mieke Bal, *Narratology : Introduction to the Theory of Narrative*, 2^e éd., 1^e éd. en allemand : 1978 (Toronto : University of Toronto Press, 2002) ; Wallace Martin, *Recent*

et une démarche de type synchronique, il nous a paru opportun de recourir aux outils fournis par la narratologie (appelée également analyse narrative). En effet, cette méthode, tout en s'interrogeant sur la relation que le lecteur instaure avec le texte par le biais de son identification avec les personnages du récit, du déploiement de l'intrigue, des différentes modalités narratives et des composantes inhérentes au temps et à l'espace, s'appuie sur les résultats de l'analyse rédactionnelle et tient compte des données historiques nécessaires à la compréhension des attentes de l'auteur implicite vis-à-vis du lecteur implicite en fonction de leur encyclopédie du savoir.

Or, l'évangile de Marc en général et la péricope du démoniaque de Gérasa en particulier ont déjà fait (et continuent de faire) l'objet d'études de type narratif¹⁴. Concernant le démoniaque de Gérasa, il a déjà été remarqué qu'il semble être mis en parallèle avec le jeune homme au tombeau annonçant aux femmes la résurrection de Jésus (Mc 16,5–7). Ces deux personnages sont associés à un ou des sépulcres et ceux qui les observent ne peuvent pas s'empêcher d'être la proie de la peur (5,15 : les villageois ; 16,8 : les femmes). En plus, les deux sont « assis » et « habillés » (5,15 et 16,5), ce qui, parmi d'autres arguments, fait écrire à Elizabeth Struthers Malbon qu'entre ces deux personnages il existe une « réverbération connotative »¹⁵. Pourtant, ce possible lien n'est pas cautionné unanimement¹⁶ et n'a pas fait l'objet d'une étude approfondie.

Theories of Narrative (Ithaca – London : Cornell University Press, 1986) ; Daniel Marguerat, « La construction du lecteur par le texte (Marc et Matthieu) », in *The Synoptic Gospels : Source Criticism and the New Literary Criticism*, éd. par Camille Focant, BETL 110 (Leuven : Leuven University Press – Peeters, 1993), 239–62 ; Elizabeth S. Malbon et Edgar V. McKnight, éd., *The New Literary Criticism and the New Testament*, JSNTSup 109 (Sheffield : JSOT Press, 1994).

¹⁴ Outre le déjà cité Starobinski, « Le démoniaque de Gérasa », voir les contributions de Giacomo Perego, *La nudità necessaria. Il ruolo di giovane di Mc 14,51–52 nel racconto marciano della passione-morte-risurrezione di Gesù*, PD2 19 (Cinisello Balsamo : San Paolo, 2000) ; Navarro Puerto, « El endemoniado de Gerasa » ; Gianattilio Bonifacio, *Personaggi minori e discepoli in Marco 4–8 : la funzione degli episodi dei personaggi minori nell'interazione con la storia dei protagonisti*, AnBib 173 (Roma : Editrice Pontificio Istituto Biblico, 2008) ; Stuart Rochester, *Good News at Gerasa : Transformative Discourse and Theological Anthropology in Mark's Gospel* (Bern : Peter Lang, 2011) ; Francis J. Moloney, *The Gospel of Mark : A Commentary*, 1^e éd. 2002 (Grand Rapids : Baker Academic, 2012). Récemment, Jean-Philippe Fabre a consacré un article entier à la seule question de l'intrigue du récit de Gérasa : Jean-Philippe Fabre, « Le possédé de Gérasa (Marc 5,1–20). Quand l'intrigue est théologie », *Bib* 98, n° 1 (2017) : 55–71.

¹⁵ Elizabeth S. Malbon, *In the Company of Jesus : Characters in Mark's Gospel* (Louisville : Westminster John Knox Press, 2000), 193.

¹⁶ Rochester, *Good News at Gerasa*, 218–19, par exemple, considère que le lien entre les deux personnages est « faible », car le verbe utilisé pour désigner la position assise n'est pas le même pour le Gérasénien et pour le jeune homme au tombeau, et parce qu'au tombeau l'accent est placé sur la blancheur de l'habit – un renvoi au récit de la Transfiguration (Mc 9,3).

Qui plus est, la péricope de Marc 5.1–20 n'a pas été particulièrement étudiée en tant qu'élément intégré de manière organique dans le macro-récit (et donc tissant des liens intratextuels avec le reste de l'œuvre) en relation avec les questions de l'identité de Jésus et de la nature de la suivance telles qu'elles se déplient dans l'ensemble du deuxième évangile. Cette monographie se propose l'objectif de combler ces lacunes.

Notre objectif est donc multiple. Tout d'abord, il s'agira de proposer une analyse détaillée du texte, qui tienne compte des acquis les plus récents de la narratologie, telle qu'elle est conçue pour l'examen des récits bibliques. Après avoir mis en valeur la dynamique interne au micro-récit de Marc 5.1–20, il s'agira de montrer de quelle manière ce dernier s'intègre dans la trame du deuxième évangile, notamment quant à sa force reconfiguratrice à l'égard du lecteur – compris dans le cadre de son encyclopédie du savoir – à propos des thèmes de l'identité de Jésus et du sens et de la modalité de la suivance. À ce propos, il nous appartiendra de reprendre et développer une intuition que Christian Grappe livre dans une note en bas de page de son étude de 2003 sur certaines figures d'indentification proposées au lecteur de Marc¹⁷. Selon cette lecture, le Gérasénien s'intègre dans un itinéraire idéal qui le met en relation avec le jeune homme au tombeau (Mc 16.5–7), les deux étant des figures du disciple baptisé. Notre travail consistera à montrer que le lien narratif entre la péricope de Gérasa et celle du tombeau vide, en passant par la fuite du jeune homme lors de l'arrestation de Jésus (Mc 14.51–52), en vue d'une reconfiguration épistémique du lecteur implicite, est plus structuré et accompli que ce qui a été relevé jusqu'à présent¹⁸. Notre hypothèse est donc la suivante : la mise en résonance des récits des deux *τεανίσκοι* (Mc 14.51–52 et 16.1–8) avec celui du Gérasénien amplifie les thèmes, articulés entre eux, de l'identité de Jésus et de la nature de la suivance.

¹⁷ Christian Grappe, « De quelques figures d'identification proposées au lecteur dans l'Évangile selon Marc », in *Raconter, interpréter, annoncer. Parcours de Nouveau Testament. Mélanges offerts à Daniel Marguerat pour son 60ème anniversaire*, éd. par Emmanuelle Steffek, Yvan Bourquin et Daniel Marguerat, MdB 47 (Genève : Labor et Fides, 2003), 133, note 17.

¹⁸ L'expression « reconfiguration épistémique du lecteur de Marc » désigne le processus par lequel l'acte de lecture de l'évangile engage les convictions du lecteur/auditeur dans le but de les reconfigurer selon le projet théologique de l'auteur implicite. Il s'agit, dit autrement, d'une subversion des acquis, d'une déconstruction des connaissances (certaines, en tout cas) pour aboutir à une nouvelle configuration de celles-ci en vue de la suivance telle que l'évangile de Marc la conçoit.

Les postulats sous-jacents à notre recherche

Dans le cadre de notre travail, qui consiste à conjuguer une approche de type narratif avec une étude de type historico-critique afin de mieux prendre en compte la dynamique du récit du démoniaque de Gérasa dans l'économie de l'Évangile selon Marc, les questions classiques d'introduction à Marc ne jouent pas un rôle primordial. Toutefois, lorsque cela s'avérera nécessaire, nous préciserons notre position quant à l'une ou l'autre question. Il est néanmoins expédition de pouvoir préciser d'emblée le cadre à l'intérieur duquel se situe notre démarche.

Nous adoptons l'antériorité de Marc dans le cadre du problème synoptique¹⁹. Ensuite, nous ne considérons pas légitime la notion wredienne de « secret messianique »²⁰.

Concernant les questions de l'auteur, de la date et du lieu de rédaction, ainsi que des destinataires de l'évangile de Marc, notre avis est que l'interprétation des données diachroniques doit tenir compte de la dimension synchronique de l'ouvrage. Alors que l'identification entre le Marc auteur de l'évangile et le

¹⁹ Voir *infra*, p. 32–33.

²⁰ La théorie du « secret messianique » dans l'évangile de Marc a été postulée de manière élaborée par William Wrede, *Das Messiasgeheimnis in den Evangelien : zugleich ein Beitrag zum Verständnis des Markusevangeliums* (Göttingen : Vandenhoeck und Ruprecht, 1901), traduit en anglais soixante-dix ans plus tard : William Wrede, *The Messianic Secret*, trad. par James C. G. Greig, LTT (Cambridge – London : J. Clarke, 1971), et en italien presque un siècle après sa parution en allemand : William Wrede, *Il segreto messianico nei vangeli*, trad. par Vittorio Fusco, Radici (Napoli : D'Auria M, 1996). À notre connaissance, aucune traduction en français n'a encore vu le jour. Plusieurs objections ont été soulevées contre cette théorie : Ulrich Luz, « The Secrecy Motif and the Markan Christology », in *The Messianic Secret*, éd. par Christopher M. Tuckett, IRT 1 (Philadelphia – London : Fortress Press – SPCK, 1983), 75–96 (la version allemande de l'article date de 1965) ; Jürgen Roloff, « Das Markusevangelium als Geschichtsdarstellung », *Evt* 29, n° 2 (1969) : 73–93 ; Rochester, *Good News at Gerasa*, 210–213; Gerd Theissen, « Die pragmatische Bedeutung der Geheimnismotive im Markusevangelium. Ein wissensoziologischer Versuch », in *Secrecy and concealment. Studies in the history of Mediterranean and Near Eastern religions*, éd. par Hans G. Kippenberg et Guy G. Stroumsa, SHR 65 (Leiden – New York : Brill, 1995), 225–45 ; Ben Witherington, *The Gospel of Mark : A Socio-Rhetorical Commentary* (Grand Rapids : Eerdmans, 2001), 40–41, 54 ; Richard T. France, *The Gospel of Mark : A Commentary on the Greek Text*, NIGTC (Grand Rapids – Carlisle : Eerdmans – Paternoster Press, 2002), 329–31 ; Camille Focant, *L'Évangile selon Marc*, CB-NT 2 (Paris : Cerf, 2004), 204 ; Adela Y. Collins, *Mark. A Commentary*, Hermeneia 55 (Minneapolis : Fortress Press, 2007), 70 ; Adam Winn, « Resisting Honor : The Markan Secrecy Motif and Roman Political Ideology », *JBL* 133, n° 3 (2014) : 589–601 ; Dietmar Neufeld, *Mockery and Secretism in the Social World of Mark's Gospel*, LNTS 503 (London : Bloomsbury, 2014), 32, 36, 84, 143–180.

Jean-Marc du Nouveau Testament reste incertaine et, au fond, indémontrable²¹, il est possible, par le moyen de la critique interne, d'arriver à dresser un portrait, certes partiel, de l'auteur de cet ouvrage, que nous appelons Marc par souci de praticité. L'élément qui nous paraît d'une importance fondamentale est son origine juive – très probablement palestinienne. Cette question fait l'objet du développement qui suit.

Tout d'abord, Marc n'est pas un témoin oculaire des événements dont il se fait à la fois véhicule de transmission et interprète. Il s'agit plutôt d'une sorte d'enseignant chrétien qui élabore à sa manière et avec créativité une tradition antérieure commune et, au moins en partie, déjà organisée en unités de taille réduite. Il écrit en grec en privilégiant le style anecdotique, essentiel et condensé, où le tissage soigneusement élaboré se couple avec un langage simple et basique, pourtant vivant, qui s'apparente à la littérature populaire. Le résultat est un écrit accessible et marqué par une forte dimension dramatique dont on ne saurait sous-estimer la force de persuasion²².

Cet auteur, dont on ne saurait deviner le milieu social²³, est à l'aise avec la Septante et, semble-t-il, avec l'araméen, ce qui indique une origine juive. Quelques objections ont été soulevées concernant ce dernier point. Elles sont, toutefois, loin d'être décisives. Les indications relatives à la pratique des Pharisiens en Marc 7,3–4 (lavement des mains et ablutions) ont été considérées comme inexactes²⁴ ; pourtant : a. nos connaissances des pratiques juives du début

²¹ Les témoins les plus anciens du deuxième évangile (A et B) adoptent la même typologie de titre pour les quatre évangiles (*κατά...*), ce qui amène à croire qu'il s'agit de titres créés *ad hoc*, probablement pendant le deuxième siècle : Focant, *L'Évangile selon Marc*, 31–34 ; M. Eugene Boring, *Mark : A Commentary*, NTL 1 (Louisville : Westminster John Knox Press, 2006), 29 ; Corina Combet-Galland, « L'Évangile selon Marc », in *Introduction au Nouveau Testament : son histoire, son écriture, sa théologie*, éd. par Daniel Marguerat, 4^e éd. revue et augmentée, 1^e éd. 2000, MdB 41 (Genève : Labor et Fides, 2008), 67.

²² Combet-Galland, « L'Évangile selon Marc », 69 ; Ben Witherington, *The Gospel of Mark*, 19–20.

²³ Savoir lire et écrire n'est pas la prérogative des hommes libres seulement, vu que certains esclaves avaient accès à ces compétences : Witherington, *The Gospel of Mark*, 20. Pour ce dernier (p. 22–23), à la suite de Robert A. Guelich, *Mark 1–8:26*, WBC 34a (Waco, Texas : Word Books, 1989), xxvii, Papias (Eusèbe, *Hist. eccl.* 3.39.15) utilise des termes rhétoriques semi-techniques pour : a. décrire le style didactique de Pierre : ὃς πρὸς τὰς χρείας ἐποιεῖτο τὰς διδασκαλίας n'est pas à comprendre dans le sens de « il donnait son enseignement selon le besoin » mais « il façonnait son enseignement en forme de *chréias* [procédé rhétorique qui consiste à condenser l'enseignement en de brèves anecdotes de type historique et/ou biographique à but persuasif] » ; ἀλλ' οὐχ ὥσπερ σύνταξιν τῶν κυριακῶν ποιούμενος λογίων signifie « n'établissant pas un arrangement rhétorique des paroles du Seigneur » ; b. décrire le style de Marc : où μέντοι τάξει ne signifie pas « sans ordre chronologique », mais « sans un ordre logique en termes rhétoriques ». Il semblerait que Papias sous-estimait le travail rédactionnel de Marc.

²⁴ Morna D. Hooker, *The Gospel according to Saint Mark*, BNTC (London – Peabody : Black – Hendrickson Publishers, 1991), 174–75 ; Gerd Theissen, *The Gospels in Context* :

du premier siècle, en Palestine comme dans la Diaspora, sont bien maigres ; b. Marc aurait pu simplifier et accentuer les données en clé polémique et/ou pour adapter l'épisode à un lectorat plus vaste ; c. même le commentaire parenthétique en Marc 7.19b (καθαρίζων πάντα τὰ βρώματα), apparemment incompatible avec une perspective juive, trouve son correspondant dans les propos de Paul (Rm 14.14 ; 1 Co 10.23–27)²⁵. On a fait valoir également, contre l'origine juive de Marc, que ses citations scripturaires sont imprécises²⁶ ; pourtant on rencontre le même phénomène chez d'autres auteurs juifs²⁷.

Le fait que le deuxième évangile a été écrit directement en grec et sa familiarité avec des mots et des expressions romains²⁸ orientent clairement dans la direction d'un auteur juif hellénistique – non pas dans le sens qu'il appartient à la Diaspora, mais en tant que Juif en contact avec la culture hellénistique telle qu'elle est présente en Palestine, et perméable, à un certain degré, à cette culture. Il nous semble donc tout à fait plausible de considérer qu'il s'agit d'un Juif hellénistique palestinien ou évoluant en Palestine. Marc situe correctement plusieurs localités qui, sauf Gennésareth (Nb 34.11 ; Dt 3.17 ; Jos 11.2 ; 12.3 ; 19.35), ne sont pas mentionnées dans la Bible hébraïque : « Nazareth de Galilée » (Mc 1.9) ; Gérasa dans la Décapole (5.1, 20) ; sur la rive (nord-) occidentale du lac de Tibériade : Capharnaüm (1.16, 21) et Gennésareth (6.35) ; sur la rive (nord-) orientale du même lac : Bethsaïda (6.45 ; 8.22 ; cf. 8.27) ; « Bethphagé et Béthanie près du mont des Oliviers » (11.1). Même la séquence Jéricho (10.46), Béthanie (11.1), Jérusalem (11.1) est tout à fait correcte. Qui plus est, la teneur des récits de miracle de Jésus tels qu'ils sont racontés par Marc, et notamment sa version de l'exorcisme de Gérasa, semble influencée par des traditions haggadiques palestiniennes²⁹. Une origine galiléenne n'est donc pas à exclure³⁰.

Social and Political History in the Synoptic Tradition, trad. par Linda M. Maloney (Minneapolis : Augsburg Fortress, 1991), 177, note 33.

²⁵ Joel Marcus, *Mark 1–8 : A New Translation with Introduction and Commentary*, AB 27 (New York : Doubleday, 2000), 20 ; Collins, *Mark. A Commentary*, 6.

²⁶ Mc 1.2–3 annonce une citation d'Ésaïe, mais il s'agit d'une combinaison d'Es 40.3, Ex 23.20 et probablement Ml 3.1 ; Mc 2.26 fait référence à 1 S 21.1–6, mais cite Abimélek plutôt qu'Abiathar (Abimélek est fils d'Abiathar selon 2 S 8.17).

²⁷ Voir par exemple Mt 1.22–23 et Es 7.14 ; Mt 27.9 et Jr 18.2–3 ; 19.1–2 ; 32.7–9 (Za 11.12–13) ; Lc 2.23 et Ex 13.2, 12 ; Jn 12.40 et Es 6.10.

²⁸ Plusieurs mots latins sont translittérés en grec (Mc 5.9, 15 ; 6.37 ; 12.15 ; 14.5 ; 15.39) et deux expressions latines semblent être sous-jacentes à l'expression grecque utilisée (2.23 : *iter facere* = ὄδὸν ποιεῖν ; 15.15 : *satisfacere* = ποιῆσαι). Ainsi Raymond E. Brown, *An Introduction to the New Testament*, ABRL (New Haven – London : Yale University Press, 1997), 160–61 ; Collins, *Mark. A Commentary*, 9.

²⁹ Roger D. Aus, *My Name is 'Legion' : Palestinian Judaic Traditions in Mark 5:1–20 and other Gospel Texts*, StJd (Lanham : University Press of America, 2003), 85–86.

³⁰ Aus, 85–86, situe Marc dans les alentours de Capharnaüm, jadis le centre de l'activité de Jésus et lieu où les disciples se retrouvent après la Résurrection (Mc 14.28 ; 16.7 ; Jn 21).

Au sujet du lieu de rédaction de Marc, les hypothèses les plus accréditées indiquent Rome – lieu indiqué par la tradition³¹ et compatible avec le langage du deuxième évangile³² et ses thématiques³³ –, ou les territoires orientaux de l’Empire : la Syrie méridionale (voir la mention de Tyr et de Sidon en Mc 3.8 ; 7.24, 31³⁴) ou la Palestine (notamment la Galilée³⁵).

Pour Aus, toutefois, il ne s’agirait pas d’un Juif hellénistique. Pour Trocmé aussi, il est à situer dans un contexte galiléen, car il ne voit pas comment « l’Église de Jérusalem aurait pu [utiliser des récits de miracle de type populaire] sans encourir l’accusation de magie si volontiers lancée par les lettrés, avec les redoutables conséquences qui risquaient d’en découler (cf. Lévitique 20,27) » : Étienne Trocmé, *L’Évangile selon saint Marc*, CNT 2 2 (Genève : Labor et Fides, 2000), 12.

³¹ Voir notamment le témoignage de Papias (Eusèbe, *Hist. eccl.* 2.16.1–2) duquel semblent dépendre ceux d’Irénée (*Haer.* 3.1.1) et de Clément d’Alexandrie (Eusèbe, *Hist. eccl.* 2.15.1–2 ; 6.14.5–7) : Brown, *An Introduction to the New Testament*, 161 ; David A. De-Silva, *An Introduction to the New Testament. Contexts, Methods & Ministry Formation* (Downers Grove : InterVarsity Press – Apollos, 2004), 195 ; Collins, *Mark. A Commentary*, 7–8. Boring remarque que la tradition qui fait de Marc le disciple de Pierre se retrouve également dans le *Prologue anti-marcionite*, dans le *Canon de Muratori*, chez Eusèbe, *Hist. eccl.* 2.16.24 ; 3.39.15 ; 6.25.5 et Tertullien, *Marc.* 4.5.3.

³² Voir *supra*, note 28.

³³ Les thématiques présentées dans le deuxième évangile semblent bien s'accorder avec un lectorat romain : a. l'humilité de Jésus est comprise comme une polémique contre le faste des empereurs et leur penchant à adopter le culte de leur personne à la manière des monarques orientaux : Winn, « Resisting Honor », 594–95 ; b. pour Brown, *An Introduction to the New Testament*, 162, la faiblesse des disciples en Marc évoque celle des chrétiens sous la persécution de Néron évoquée en *1 Clém.* 5.2–7 et par Tacite, *Ann.* 15.44 ; c. Mc 10.4–12 envisage que le divorce peut être initié par la femme (contrairement à Mt 5.31 ; 19.7–9), pratique commune à Rome depuis la fin de la République : James S. Jeffers, *The Greco-Roman World of the New Testament Era : Exploring the Background of Early Christianity* (Downers Grove : InterVarsity Press, 1999), 237–49 ; d. le dépassement des lois de la *kashrut* en Mc 7.15–19 rejoint l'affirmation de Paul selon laquelle « rien n'est impur en soi » (Rm 14.14) : Brown, *An Introduction to the New Testament*, 161–62 ; Combet-Galland, « L’Évangile selon Marc », 69. Pour un long développement en faveur de l'hypothèse romaine voir Brian J. Incigneri, *The Gospel to the Romans. The Setting and Rhetoric of Mark's Gospel*, BIS 65 (Leiden – Boston : Brill, 2003), 96–115 ; 156–207.

³⁴ Il s’agit de deux colonies romaines et de centres ecclésiastiques importants habités par des gens qui peuvent connaître les villes palestiniennes : Brown, *An Introduction to the New Testament*, 161.

³⁵ Trocmé avait suggéré que la rédaction d'un proto-Marc (jusqu'à 13.37, sans les récits de la Passion) pourrait avoir eu lieu à Césarée maritime et été l'œuvre de Philippe (Ac 21.8) : Trocmé, *L’Évangile selon saint Marc*, 11. Pour Crossan, Marc écrit pour résister à une théologie qui met un fort accent sur les apparitions de Jésus, sa présence et ses interventions miraculeuses après sa résurrection et qui trouve son origine dans la prédication des chrétiens de Jérusalem, notamment la famille de Jésus et les Apôtres, lesquels, suite aux événements de 70, se seraient déplacés en Galilée : John D. Crossan, « A Form for Absence : The Markan Creation of Gospel », *Semeia* 12 (1978) : 49–50.

Index des sources anciennes

Premier Testament

<i>Genèse</i>			
1.6–10	250	15.1	237
1.26 ; 2.19	277	15.4	235
6.1–4	259, 260	15.5s	57, 235, 410
8.8–12	402	17.1–7	236
14.18–20	228	17.8–13	296
15.20–21	276	18.21	246
16.2, 4	225	19.9	307
22.2, 12, 16	397	19.12–13	178
27.41	262	20.6	238
28.10–12	367	20.17	206
29.21, 23, 30	225	20.21	307
30.3–4, 9, 16	225	20.26	365
38.2, 8–9, 16, 18	225	21.2	244
39.6b–20	362s	22.17	256, 278
41.42 ; 45.3b	362	22.20 ; 23.9	241
49.16	235	23.20	237
49.23	262	24.8	237, 397
		28.36–38	203
		28.9–10, 15–21	400
<i>Exode</i>		28.42	365
3.8, 17	276	29.7	309
3.12	236	29.37	178
4.22	237, 300	30.17–21	182
7.1–5	236	30.26–29	178
8.15	292	31.12–17	179
9.16	237	33.19 ; 34.6	238
12.23	255, 260	34.7	287
12.30–33	235s		
13.17	237	<i>Lévitique</i>	
14.1	211	6.11, 10	178
14.4	236	6.13	235
14.11–12	211, 325	8.12	309
14.21–22	236	10.1–15	178
14.23–28	233	10.10	177
14.28	211, 237	11.7–8, 44	194
14.31	211	11.44, 45	177
14–15	211, 235, 237	14.1–7, 49–53	290

14.4–7	256, 278	10.19	241
15.25	202	13.13	262
16	256, 278, 290	14.1	209
16.4	365	14.2	178
16.8	262	14.8	194
16.8, 10, 26	255	15.9	262
18.24–25, 27	178	15.12	244
19.2	177	18.9–14	256
19.10	241	18.9–22	278
19.28	209	18.11	188
19.33–34	241	18.15, 18s, 21s	307
20.2	206	19.3–5, 11	364
20.7, 8, 26	177	21.1–9	256, 278
20.22–23	178	21.22–23	382
20.27	256, 278	23.8	241
21.5	209	23.15	178
21.17–20	181	24.17–18	241
22.10	179	25.5	225
25.10	244	26.5–8	241
26.3–12, 14–33	178	26.19	178
		27.19	241
<i>Nombres</i>			
6.2, 10–12	235	28	199
6.24–26	279, 280	28.9	178
7.1	301	28.64	256
11.24–29	267, 281	29–30	409
11.28	413	30.1–6	238
14.21	203	30.3–4	414
16.3	178	30.4, 78	415
19	190, 256, 278, 290	30.12	284
19.1–12	177	32.8	228
19.2	261	32.9	256
19.10	177	32.17	256, 259
19.11, 16	188	32.24	261
19.12	177	33.3	178
19.12–22	188s	34.10–12	301, 281
23.23	256, 278	<i>Josué</i>	
24.15–16	228	2.1 ; 6.25 ; 8.3, 9	225
27.17	246	<i>Juges</i>	
32.1	235	1.6	363
35.11, 15	363	2.10	186
35.25, 26	364	4.6	225
<i>Deutéronome</i>			
4.20	178	4.15, 17 ; 6.11	363
6.4	280	6.11–24	367
6.8–9	278	6.12	249
7.6	178	7.21–22	363
7.9	279	9.5, 23	225
		13.4, 6, 7, 14, 17	235

13.16b, 17 ; 14.4	235	22.15, 30	225
14.6, 19	235	24.15–17	255
14.12, 13	370		
14.19	234, 235	<i>1 Rois</i>	
15.4–5, 8, 15–16	235	4.29–34	292
15.8, 11, 13	234	5.18	262
15.10, 12, 13s	235	11.14, 23, 25	262
15.15–16	234, 235	12.21	225
16.1	225	17.8–16	267
16.3, 27–30	235	18.20–40, 41–46	210, 267
16.5–14, 21	235	19.8	317
16.5, 9, 12	233	21.10, 13	262
16.9, 21 ; 16.12b	235	22.22–23	191, 255
16.22, 28–30	233	22.30	225
16.28	165		
18.9	225	<i>2 Rois</i>	
19.22	262	1.9–12	267
		2.6–8	296
<i>1 Samuel</i>		3.24	225
1.16 ; 2.12	262	4.1–7	267
6.19	178	4.1–7, 38–41	296
10.1	309	5.1–14, 19–27	296
10.6, 10	301, 281	5.1–19	267
10.27	262	5.11	286
11.6	256	6.1–7	296
13.2	101	6.14 ; 7.4, 10, 12	225
16.3	256	10.17, 25	225
16.14	191, 256	10.22	389
16.14–16, 23	255	19.18	256
16.14–23	292		
16.16, 23	191	<i>Ésaïe</i>	
16.18	250	3.3, 20	278
16.23	106, 259	3.11	237
18.10 ; 19.9	191, 255	3.23	370
25.17, 25	262	5.1–7	237
26.6	225	6.3	194
30.1–2	225	10.3, 29	364
		11.2	256
<i>2 Samuel</i>		11.4	243
3.7; 5.6–9	225	11.11–16	414
6.6–7	178	13.9–10	410
7.13–14	300	13.14	246
10.14 ; 12.24	225	13.21	209, 260
16.7	262	14.1	238, 328
16.10	194	14.1–3	239
16.21–22	225	14.14	228
17.2	363	17.12	325
19.22	194	17.14	329
22.5	261	20.1	225

25.6–8	205, 403	54.6–7	239
26.16–18	278	54.10	239
27.1	255	56.3–7	241
28.15, 18	255	56.6–8	237
29.18–19	310	59.9–10	289
30.18	238	59.17	389s
30.19	239	60.4	239
31.14	226	60.10	238, 328
32.3–4 ; 33.24	237	61.1	236, 305, 411
34.2–5	410	61.1–2	237, 244, 310
34.14	255, 260	62.1–5	205
35.3–10	237	62.5	237
35.4–6	416	63.10	237
35.5–6	237, 305, 310	63.19	237
37.33	225	64.1–12	402
40.3	181, 231, 237	64.5–6	237
40–66	430	65.1, 3	211
41.2, 25	236	65.1–4	244
42.1	236, 397	65.3–4	244
42.3	236	65.3–7	211
42.16–20	237	65.3, 11	259
42.17	256	65.4	188, 211
43.8	237	65.7	211
43.16–17	237	65.9, 15, 23	413
43.25	237	65.17	236
44.3	398	65.19–20	237
44.28	236	65.21	211, 429
45.1, 13	236	66.3	194
46.11	236	66.7	363
47.1–3	225	66.19–20	237
48.21	236	66.22	236
49.1–13	236		
49.9–12	239	<i>Jérémie</i>	
49.9b–10	237, 246	2.2–3	205
49.10	238	4.5	225
49.24–25	237, 299	6.1–4	225
50.4–11	236	7.14	407
51.6	390	8.14	225
51.9	255	8.17	278
51.9–10	236	9.20	255
52.11	191	10.3	256
52.13–53.12	236	13.20 LXX	226
53.4	310	13.20–27	225
53.6–12	237	16.6	209
53.11	289	16.14–16b	416
53.11–12	307	23.1–5	246
54.4–8	205	26.4–12	407
54.5–55.5	403	28.41	109
54.5–8	237	31.31–40	203

34.8–16	244	<i>Amos</i>	
38.31–40 LXX	203	2.12–16	361
41.5	209	2.16b	360
42.12	238	4.13	224
47.5	209	8.4–14	410
48.35–39	209	8.9	361, 410
49.12 LXX	239	8.9–10	410
		9.1	410
<i>Ézéchiel</i>			
2.2	256	<i>Abdias</i>	
5.11	178	1.14	363
7.22	180		
8.3	178	<i>Jonas</i>	
8.6–17	180	3.6	390
9.1–10	407	4.9	399
9.4	361		
10.18–19	178	<i>Michée</i>	
11.22–23	178	3.6, 12	410
13.17–23	256, 278	4.11	225
16.39	365	4.14	209
17.23	251		
21.16	363	<i>Nahoum</i>	
22.26	180	1.1–2.3	243
32.7–8	410	1.3–4	224
36.25–27	204, 398	1.11, 15	262
37.27	395	2.1	262
39.25, 27	238	3.5–6	225
39.29	239, 398		
41.22	183	<i>Habaquq</i>	
42.20	180	2.18	256
43.4	180		
43.7–8, 12	178	<i>Agée</i>	
44.18	365	2.6	203
		2.6, 21	410
<i>Osée</i>		2.12–14	203
2.4–25	205		
2.24	205	<i>Zacharie</i>	
4.12 ; 5.4	191	2.6–11	415
7.8, 14	209	2.10b	414
9.7–8	262	3.1, 2	262
11.1	300	3.1–2	256
		3.2	201
<i>Joël</i>		5.2–4	199
2.10, 31	410	9.17	205
2.19	205	10.2, 8–10	246
2.28–29	398	11.7	361
2.28–32	410	13.1	203
3.4, 15	410	13.2	89, 191, 193, 259,
4.15–16	410		291, 303

13.7	361, 405	91.1–16	301
13.7b	307	95.5 LXX	259, 265
14.5, 16	415	101.3	261
14.13, 20–21	203	101.26–28 LXX	390
14.21	308	102.8 LXX	238
		104.6 LXX	413
<i>Malachie</i>		104.43 LXX	413
3.1, 23	237	105.5 LXX	413
		106.11	237
<i>Psaumes</i>		106.37	256, 259
2.7	211, 237, 300	107.25–32	224
2.7 LXX	397	109.1 LXX	368
2.9	243	110.1	368, 412
8.4, 7s	101	110.4	412
9.6 LXX	299	111.4 LXX	238
17.3	178	118.10–12	286
18.5	261	124.7	363
18.16	211		
20.2	286	<i>Job</i>	
22.2	405	1.6, 7, 8, 9, 12	262
22.22b, 25, 27, 30–32	405	1.6–12	256, 298
23.8 LXX	250	1.21	286
24.2	250	2.1, 2, 3, 4, 6, 7	262
33.7	224	2.1–7	256
34.10	178	9.8	329
41.9	262	11.18	327
42.4–6, 12	399	13.28	365
43.5	399	15.30	363
44.4 LXX	250	16.9	262
46.1–3	211	30.5–6	188
51.9–14	204	30.21	262
54.3	286	34.18	262
55.4	262	38.7	300
58.6	278	38.25	224
65.7	224		
67.5 LXX	211	<i>Proverbes</i>	
67.7 LXX	188, 211, 244	6.12	262
67.10, 21 LXX	211	10.19 ; 12.13	363
68.7	244	13.9	289
77.16	224	16.27	262
77.16–20	211	18.10	286
78.38	238	19.28	262
80.14	226	30.4	224
85.15 LXX	238	31.24	370
88.20 LXX	250	31.26	389
88.26	224		
89.11	255	<i>Ruth</i>	
90.1, 9 LXX	302	3.9	389

<i>Esther</i>		6.1, 3, 4, 7	368
8.21	413	6.7	260
		6.8	192, 279
<i>Daniel</i>		6.8, 9	287
3.26	228	6.8–9, 17	286
4.5s, 15	256	6.14	259
4.14	227	8.2–3	289, 297
4.22	228	8.15	416
5.11, 14	256	11.7–8	286
5.18, 21	228	13.2	363
7.2–8, 17–25	411	13.13	413
7.13	205, 368, 411, 412, 413	<i>1 Maccabées</i>	
7.14, 27 ; 12.2	411	1.17	225
9.4	279	1.47	196
9.7	367	2.14	364
9.26	407	2.66	250
10.7b	367	3.35	225
11.9, 10, 40	225	3.47	364
		12.48	225
<i>Daniel grec</i>		<i>2 Maccabées</i>	
13.22, 39	363	1.1	241
<i>Néhémie</i>		1.25	413
1.5	279	2.7–8	414
1.9	414	3.18	226
9.17	238	3.26	368
		3.26, 33	367
<i>1 Chroniques</i>		3.30	368
8.21–22	191	3.31	228
16.13	413	3.33, 34	368
19.5	234	5.21	223
21.1	262	6.2, 5	196
21.14–17	255	7.13	304
21.26	267	7.22–29	411
		7.35	363
<i>2 Chroniques</i>		9.2	225, 458
13.7	262	9.8	250
34.28	186	9.22	363
		10.16 ; 12.20, 32	226
<i>Judith</i>		11.5	225
6.2–3	225	12.40	279
		14.14	226
<i>Tobit</i>		<i>3 Maccabées</i>	
2.2	241	3.4, 7	241
3.8, 17	259	6.29	363
3.17	286	7.9	228
(S) 5.4	368		
(S) 5.5, 7, 10	367		

<i>4 Maccabées</i>		15.19	363
4.18	226		
5.4	226	<i>Siracide</i>	
5.8–9	195	2.11	238
6.5	304	11.10	363
9.32	363	14.16–19	258
14.6	258	15.18	249
14.14, 18	239	16.13	363
18.23	258	16.18	410
		17.17	256
<i>Sagesse</i>		17.25–32	258
1.4	262	21.27	262
2.18	300	27.20	363
2.23–3.10	258	38.1	280
3.9 ; 4.15	413	38.4, 7, 9–11	281
5.5	415	38.11–12	279
5.6	289	38.16–23	258
5.15	258	40.6	363
7.15–22	292	46.1 ; 47.22	413
8.7	390	48.1–14	281
8.13, 17	258		
10.15	179, 241	<i>Baruch</i>	
11.15	239	4.7	259
15.2–3	258	6.54, 67	363

Nouveau Testament

<i>Matthieu</i>		8.1–4	73
1.1	315	8.2	86
1.18, 20	264	8.5–13	73, 230
2.1	273	8.10	245
2.2, 8, 11	86	8.11–12	233
3.2	264	8.12	417
3.7–10	183	8.14–15	65, 73
3.11, 16	264	8.16	43, 264
3.17	283	8.16–17	73, 310
4.3	266	8.16–27	73
4.17, 23	264	8.23	72
4.23	309	8.23–27	44, 69
4.24	43, 281, 310	8.26	335
5.10, 19, 20	264	8.27	72
5.21–22, 27–28	398	8.28	23, 25, 48s, 52
5.32	206	8.28–32	43, 73
7.6	60, 97, 196	8.28–34	33, 39, 43, 46s, 51s,
7.14	48		65, 104
7.21–23	35, 310	8.29	47, 53, 72, 194,
7.22	265		304

8.30	56	12.43–45	56, 266, 304
8.31	55, 265	12.45	264
8.32	59, 266	13.6	83
8.33	61–63, 105	13.16–17	414
8.33–34	43	13.19, 38	265
8.34	58, 105, 108	13.24, 31, 44, 52	79
8.39	266	13.25, 28, 39	266
9.9, 32	79	13.42, 50	417
9.18–22, 26	65	14.33	65
9.32	266	15.21	47
9.32–33	43	15.21–28	43, 298, 310
9.32–34	265	15.24, 28	245
9.34	58, 264	16.14	283
9.35	309	17.2	391
10.1	191, 264	17.5	283
10.1–4	97	17.14	79, 86
10.1, 5–15	281, 414	17.14–20	43
10.5	47	17.14–21	310
10.5–6	245	17.15	266
10.7–8	281	17.18	265s, 298
10.8	265	18.12	79
10.14–15	417	18.15–18	208
10.16–39	232	19.20, 22	368
10.20	264	19.28	251
10.25	262, 265	20.1	79
10.35, 36	79	20.17	48
11.2–6	310	20.20	395
11.5	305	20.20–28	251
11.8	79	20.29–34	47, 65
11.10	415	20.30	56, 251
11.12–13	414	21.1–11	47
11.18	265, 293	21.9	308
11.25–26	294	21.28, 33	79
12.18	264	22.11–13	390
12.22	43	22.11–14	389
12.22–30	310	22.13	417
12.22–37	292	22.32	416
12.24	58, 262, 264	22.43	80
12.24, 27–28	265	23.29	49
12.24–27	265	24.12	83
12.24–29	51	24.14	47
12.25, 43	79	24.51	417
12.26	265	25.14	79
12.27	262, 281	25.30	417
12.28	205, 245, 292, 295, 303, 305, 310, 414	25.36	365
12.29	52	26.53	56, 91, 232
12.32	264, 303	26.60	56
12.43	191, 264, 289, 304	27.29	86
		27.50–53	73

27.52, 53, 60	49	1.10	201, 204, 237,
27.54–63	73		317, 348, 398, 402,
27.59	370		405
27.65 ; 28.1–7	73	1.10–11	298, 302, 318, 399
28.2–5	368	1.11	88, 91, 107, 119,
28.5	397		135, 201, 211, 283,
28.6	75, 406		295, 299–302, 307,
28.7	385		317, 319, 337, 348,
28.8–10	330		373, 397, 421
28.8–15	73	1.12	402
28.9	49, 330	1.12–13	92, 299, 302, 317
28.18–20	47	1.12–13, 24	304
28.19	264	1.13	265, 309, 319, 368
		1.13b	395
<i>Marc</i>		1.14	201, 245, 373, 402
1.1	88, 107, 119, 163,	1.14–3.6	319
	170, 301, 315, 317,	1.14–15	13, 319, 322, 375,
	319, 322, 373, 402,		392, 421
	418, 421	1.14–15, 39, 45	318
1.1–2	401	1.14, 38–39	118, 429
1.1, 11	107	1.15	131, 264, 302, 373,
1.1–13	236, 319		414, 418
1.1–15	395	1.16	402
1.1, 14, 15	316, 394	1.16–20	114, 169, 319, 344,
1.2	368, 373, 401, 415		351
1.2–3	240, 315, 319, 322,	1.16–20, 29	343
	421	1.17	321, 416
1.2–3, 12–13, 15	373	1.17s	360
1.2–8	319	1.21	80, 402
1.2–15	421	1.21–28	40s, 48, 53, 59, 67,
1.3	115, 231, 328, 373		79, 80, 92, 135,
1.3–6	318		200, 205, 294, 306,
1.4	200, 402, 421		319
1.4, 7	118	1.21–28, 40–45	337
1.4–5	183, 231	1.22	121, 309, 342, 459
1.4–8	317	1.23	79, 80, 87, 92
1.5	183, 402	1.23–24	55
1.5, 13	319	1.23–26	126, 299
1.6	106, 342	1.23, 26	80, 209, 452
1.6–8	200	1.23, 26, 27	191, 200
1.7	85s, 249, 373, 396,	1.23–28	44s, 264, 266
	401	1.23–28, 32–34, 39	281
1.7–8	299, 421	1.24	53, 80, 87–89, 92,
1.7, 9, 14, 39	299		94, 119, 135, 194,
1.8	264		201, 204, 248, 299s,
1.9	231, 375		304, 306, 317
1.9–11	53, 317, 373	1.24–26	309
1.9–13	318	1.24, 34	94, 300

1.25	89, 92, 201, 266, 274, 297, 299, 325	2.6–7 2.6–7, 16, 24 2.6, 9–12 2.6–12, 16–20, 23–26 320	361, 378 108 202
1.25, 41	54, 295	2.6, 9–12	202
1.26	80, 95	2.6–12, 16–20, 23–26	320
1.26, 34, 44	323		
1.27	59, 61, 64, 103, 120, 205, 298, 303	2.6, 16, 18, 24 2.6, 16, 24	337 146
1.27–28	94, 294	2.9, 11, 12	351
1.27–28, 32–34, 37, 45	107	2.10 2.10–11	35, 119, 205, 207 55
1.27–28, 32–34, 45	320	2.11	295, 369
1.27, 39	306	2.11–12	351
1.28	298, 306, 375	2.12	64, 103, 119, 319,
1.28, 45	103		342
1.29–31	65, 294	2.12–13	107
1.29–31, 32–34, 40–45a, 45b	320	2.13–14	344
1.30	343	2.13–17	351
1.30, 32, 40	146	2.14	105, 378, 463
1.31	114, 294, 347, 351, 385	2.14–15	360
1.32–34	73, 74, 330	2.14–17	319
1.33–34	306	2.15	90, 206, 360
1.34	117, 265, 294, 300	2.15, 16, 18, 23	343
1.34, 39	200	2.16	332
1.35	74s, 319, 402	2.17	85, 206, 299, 395
1.35–39	73s	2.18–20	75, 414
1.36–37	403	2.18–22	205, 350
1.38	90, 246, 299, 306, 322, 403	2.19	237, 467
1.38–39	299	2.19a	205, 403
1.39	205, 246, 265, 375	2.20	403, 405
1.40	86, 94, 294	2.21	205, 399
1.40–42, 44	202	2.21–22	207
1.40–45	48, 117, 205, 306	2.22	205
1.41	303, 342	2.23	65, 111, 319, 322
1.44	64, 206, 274, 369, 432	2.23–28	350
1.45	65, 118, 350	2.23–3.6	42
2.1	319, 350	2.25	421
2.1–12	38, 48, 206, 320, 350	2.26	109
2.1–2	118	2.27	207
2.1–2, 12–13	320	2.28	115, 119, 248
2.1–3.6	38	3.1	350
2.3, 13	146	3.1–6	38, 48, 320, 350
2.5	237	3.2	332, 371
2.5, 10	351	3.2, 5a, 6	320
2.6	105, 351	3.2, 6, 21, 22	146
		3.2, 6, 22	108
		3.3, 5	351
		3.4	207, 351
		3.5	55, 135, 342, 351

3.6	248, 309, 319s, 342, 347, 361	3.23, 24, 25, 26, 27 3.23–27	52 92, 300, 307, 394
3.6, 22	337	3.24	92
3.7	319, 322, 360	3.24–27	414
3.7–8	350	3.25, 27	92
3.7b–8	323	3.26	265
3.7–8.26	320, 322s	3.27	52, 85s, 92, 237, 249, 299, 302, 328
3.7, 9	343		249, 302
3.7–12	318, 320, 323, 330	3.27, 35	307
3.7–12, 20, 32	107	3.28–30	52, 302
3.8	330, 416	3.29	264
3.8, 10, 13	146	3.29–30	237
3.9	319	3.30	52, 302
3.10	90	3.31	353
3.10–12	323	3.31–35	323, 331, 353
3.11	87–89, 94s, 119, 200, 264, 300, 302, 317	3.32 3.32, 34 3.33	353 105, 378 332
3.11–12	117, 126, 323	3.33–35	421
3.11, 21, 22, 30, 35	320	3.34	246
3.11, 30	191	3.35	246, 331
3.12	55, 64, 266, 274, 300, 325, 331	3.35–41	44 322
3.13	82, 97, 169, 169, 318, 331	4.1	64, 77, 105, 107, 111, 378
3.13–19	114, 297, 323, 331	4.1–34	306
3.14	97, 99, 114, 118, 207, 331, 336, 344	4.1, 35, 41 4.3–9, 13–20, 26–29	322 249
3.14–15	307		333, 338
3.14, 16	413	4.3, 9, 23, 24	338
3.15	97, 206, 265, 281	4.3, 23, 24	338
3.15, 22	200	4.4, 15	322
3.16, 17	342s	4.5–6	83
3.18	343	4.8, 20, 26	332
3.20–21	110, 328	4.9	337
3.20–21, 22–30, 31–35	318	4.10	332, 334, 343, 353
3.20–21, 31–35	361, 395	4.10–11	344
3.20–35	331	4.10–12	353, 395
3.21	319, 323, 331, 334	4.10–13	237
3.21–22	266	4.11	113, 146, 247, 298, 323, 332, 353
3.22	88, 90, 262, 264s, 281, 283, 298, 302, 334	4.11, 26, 30 4.12 4.13	264 146, 332s, 338, 421 113, 323, 332
3.22–27	52, 233, 304	4.13, 30	109
3.22, 30	331	4.13, 41	146, 324
3.22–30	128, 292, 300, 323	4.15	333
3.22–33	156	4.22	332, 369
3.23	109	4.23, 24a, 33–34	332

4.24b	80	5.1, 13 ,18, 21	322
4.24, 32	332	5.1–17	264
4.26–29	251, 324	5.1, 20	45
4.30–32	251	5.1–20	31, 33, 37s, 40, 43–
4.32	80		47, 51, 53, 60, 65,
4.33	323		67, 69, 71, 73–75,
4.33–34	318, 320		77, 80, 114, 119,
4.33–35	156		123, 125, 128, 131,
4.34	343		135, 137–140, 142,
4.34–35	334		147, 185, 194, 198,
4.35	31, 77, 79, 118, 125, 127, 138, 142, 319, 320, 324, 334		200, 207, 210s, 217s, 228–236, 240, 244s, 247, 252, 255,
4.35–36	333		274, 278, 281, 288,
4.35–41	46, 69, 74s, 126, 138, 211, 224, 237, 250, 304, 318, 324, 326, 329, 333s		293, 295, 299, 305s, 311, 322, 324, 326s, 333s, 337s, 354, 377, 379, 382, 384s,
4.35–5.43	327		387, 412s, 416, 420
4.35–6.44	38	5.1–20, 21–24 et 35–43, 25–34	337
4.36	77, 318, 325, 331		79, 136, 247
4.36b	326	5.1, 21	31, 47, 49, 50, 52,
4.36–41	31, 102, 125	5.2	62, 64, 73, 79, 80–
4.37	77, 326		82, 86, 95, 125,
4.37–38	333, 335		139, 140, 142, 191,
4.38	74, 325, 327, 403		225, 239, 338, 381,
4.38–39	139		384
4.38–41	77		
4.39	55, 74, 102, 211, 266, 325s, 333	5.2a 5.2–3	125 59
4.39	326	5.2–3, 5	67
4.40	74, 325, 333, 335	5.2, 3, 5	42, 186
4.40–41	107, 347, 385	5.2, 3–5	52, 142
4.41	72, 88, 119, 121, 210, 294, 298, 318, 320, 326–328, 333– 335, 346, 352, 367, 383	5.2–5 5.2, 6 5.2, 6, 7, 8, 9a, 10a 5.2, 6–7	47–51, 80, 82, 92s, 99, 124, 342, 347 46, 50, 67, 130, 139, 381 42
5.1	23, 31, 46s, 59, 77s, 80, 118, 124s, 139, 142, 147, 339, 384	5.2, 8 5.2, 8, 13	235 81, 92 80, 191, 200
5.1–2	124	5.2–10	139
5.1–2	139	5.2b–18a	125
5.1–2, 7–8, 15	42	5.3	49, 51s, 62, 81, 83,
5.1–5	93, 124s, 137, 147, 326, 384	5.3	187, 194, 225, 234
5.1–7	89	5.3–4	48, 84, 116
5.1–10	44, 124		48, 52, 88, 116,
5.1–13	123		126s, 186, 193, 199,

216, 233, 235, 267,	5.7, 9	42
299	5.7–9	86, 136
5.3, 5	49, 51, 82, 384	113
5.3–5	31, 47–50, 54, 55,	107, 428
	60, 66, 81, 83, 86,	327, 328
	93, 105, 116, 126,	320
	138, 139s, 288	42, 46, 54s, 61, 81,
5.3–5, 8, 16	43	89s, 94–96, 127,
5.3–5, 9–12, 13b	67	138, 149, 235, 297
5.3–6	50	142, 147s
5.3–6 et 9–10	42	295
5.3–6, 9–10, 18–20	68	90, 98, 140
5.3–10	124	125
5.4	48, 51, 62, 82–85,	338
	93, 139, 194, 225,	57, 91–96, 102,
	235, 354	127, 138, 148, 194,
5.4a	84	227, 230, 235, 265,
5.4b	328	295s
5.4d	84	149
5.4–5	139	90, 142, 146
5.5	51, 80s, 83–85, 87,	31, 62, 90
	93, 98, 116, 139,	226, 232
	186, 209, 211, 266,	56, 90, 92–96, 99,
	288, 333	112s, 127, 133, 136,
5.5b	126, 304	139, 142, 148s, 225,
5.6	31, 49, 50, 67, 80s,	227, 248
	86, 92, 93, 126,	46, 67
	225, 235, 338, 381,	146s
	384	107, 428
5.6	86	51, 57, 60, 96s, 99,
5.6–7	54, 90, 93, 125,	128, 139s, 142, 236,
	135, 142, 146, 148,	384s
	332	60
5.6–7, 20	149	60, 226, 455
5.6–8	55, 90	31, 44, 46, 57, 79,
5.6–10	31, 52, 86, 90, 93,	103, 124s, 128, 137,
	96, 99, 124, 127,	194, 226, 331, 338
	139, 148, 334	5.11, 13b
5.6–12	124	147
5.6–13	124, 326	124
5.6, 14–15	107, 428	136, 305
5.6–17	384	61, 90, 94s, 98,
5.7	31, 52–54, 72, 80,	111, 127, 136, 142,
	87–90, 93, 107,	146, 148, 225
	110, 127, 133, 138,	57, 61, 98s, 134
	194, 201, 210, 227,	136, 168, 305
	277, 288, 295s,	139
	299–301, 304, 306,	58, 62, 81, 95, 102,
	317, 384s	110, 113, 124s, 224,

226, 232, 236, 263,	143, 145, 149, 249,
266, 288, 304	251, 326, 332, 339,
5.13a	386
61, 99, 142	5.17, 20
5.13b	65
100, 143	46, 64, 81, 96s, 97,
5.13, 15	113, 126, 129, 134,
42, 46	143, 147s, 331, 380
5.13a, 18	112, 115, 125, 148,
147, 149	384, 426
5.14	331
61s, 92, 103, 108s,	31, 40, 44, 46, 63,
111, 130, 137, 385	65–67, 75, 94, 100,
5.14a	124s, 147, 209, 294,
103, 125, 129, 143s,	326, 335, 340
147	5.18, 20
5.14b	62, 64, 81, 92, 113–
129, 146, 148	120, 129, 134, 137,
5.14–15	144, 147, 149, 201,
127	210s, 233, 236, 238,
5.14, 15a	240, 249, 298, 330s,
143	338s, 372, 379s,
5.14a, 15b	384, 386, 396, 413,
145	422
5.14b–15	148, 153, 327, 379
104, 145, 148	117, 130, 468
5.14b–15a	5.19
144, 147s	119, 121, 136, 243,
5.14, 16	245, 295, 332s, 335,
61, 67, 109, 111	401
5.14b–16	137, 413
125	369
5.14–17	5.19, 34
31, 44, 124s, 137	59, 63–65, 78–80,
5.14b–17	92, 97, 103, 111,
124	113s, 116, 117–121,
5.14–20	125s, 129s, 133s,
123s	139, 144, 146s, 210,
5.15	233, 236, 245, 294,
46, 59, 62, 64, 67,	298, 303, 306, 324,
96, 104s, 107, 111,	326, 328, 331, 336,
127, 129s, 134, 226,	339, 341, 372, 379,
239, 246, 248, 288,	384, 386, 421
295, 326, 332, 335,	5.19–20
354, 378, 380, 384–	5.19–20a
386, 390	5.19–20a
5.15a	137, 413
145	369
5.15b	5.19, 34
62, 143s, 147s	5.20
5.15c	59, 63–65, 78–80,
326	92, 97, 103, 111,
5.15–16	113s, 116, 117–121,
73	125s, 129s, 133s,
5.15a, 16	139, 144, 146s, 210,
145	233, 236, 245, 294,
5.15, 16, 18	298, 303, 306, 324,
80	326, 328, 331, 336,
5.15, 17	339, 341, 372, 379,
235, 332	384, 386, 421
5.15–17	5.21
100	77, 134, 139
5.15c, 17	5.21–24, 25–34, 35–43
327	318
5.15, 20	5.21–24, 35–43
46, 147	48, 65, 117
5.15, 33, 36	5.21–43
367	324
61s, 65, 92, 108–	5.22
111, 115, 129, 137,	333, 339
143, 145, 147, 149,	146
332, 380	5.23
5.16, 17	339
115	5.24
63, 73	360
5.16–17	
166	
61, 63, 71, 103,	
109, 111s, 115, 125,	
127, 129, 130, 134,	

5.25–34	48, 65, 109, 306, 324, 328	6.7	80, 99, 111, 191, 200, 207, 264, 281, 336, 343
5.25–41	237	6.7–11	297
5.26–34	385	6.7–12	328
5.27	333, 339	6.7, 12–13	206
5.27, 28, 30	391	6.7–13	344, 414
5.28	90, 135, 327	6.7–13, 14–29, 30–44	
5.30	295, 328		
5.30–31	149		318
5.30–33	336	6.7–13, 30	336, 403
5.31	81, 109, 343	6.8	322
5.31, 40	146	6.8, 31, 36, 37, 38, 41–44, 52	
5.33	86, 335, 339		327
5.34	335, 339	6.10–11	328
5.34b, 41	327	6.11	416s
5.35	335	6.12	336
5.36	94, 294, 335	6.12–13, 30	330
5.37	343, 360	6.13	80, 200, 265
5.38–39	187	6.14, 16	382
5.39	74	6.14–16	128, 324, 328, 403
5.39–40	149	6.14–19	308
5.40	327, 335	6.14–29	214
5.40–43	336	6.17	83, 371
5.41	55, 303, 382, 385	6.17–29	328, 403
5.42	119, 327, 351, 382	6.18	90, 206
5.43	64, 274, 323, 327	6.20, 26	342
6.1–3, 14–16, 49–52		6.29	49, 186
	146	6.30	330, 336, 343
6.1–6	110, 361	6.30–44	65, 246, 327, 337,
6.1–6a	328, 331		338, 340
6.1–33	38	6.31–34	318
6.1, 35, 41, 45	343	6.32, 39–40	246
6.2	111, 121, 295, 328	6.32, 45, 49, 51, 53–54	
6.2–3	335		322
6.2–3, 14–16, 50–52, 56		6.33	330
	320	6.33, 54–56	146
6.2, 7, 34, 55	65	6.34	246, 328
6.2, 14	339	6.34–44	237, 324, 328, 403
6.3	324	6.35–44	331
6.3, 6	335	6.37, 50	336
6.4–6	100, 427	6.38	369
6.5	55, 91, 328	6.41	327
6.5–6	94, 294	6.45	329, 334, 336, 338
6.5, 54–56	337	6.45–51	38, 329, 330
6.6	121, 328	6.45–52	74, 224, 324, 329,
6.6b–13	331		334, 369, 384
6.6b–13, 30	330	6.45, 53	79
6.6b–13, 30–32	169	6.45–8.26	38
6.6b, 53–56	318	6.46	82, 97, 318, 403

6.47–51	318	7.25, 32, 37	146
6.48	329, 403	7.26	339, 453
6.49	87	7.26, 29, 30	80, 200
6.49–50	332, 432	7.26–30	265
6.50	329, 336, 367, 369, 383	7.27	114, 121, 150, 245, 336, 338, 341, 380
6.50–51	403	7.27–28	338
6.50–52	385	7.27–29	395
6.51	103, 119, 334, 369	7.27–30	243
6.52	65, 156, 324, 329, 334, 337s, 404	7.28	115
6.53	329, 337s	7.29	89, 245, 338s, 369
6.53–56	324, 329, 334	7.31	55, 295
6.56	295, 334, 337, 391		70, 119, 130, 322, 339
7.1	337	7.31–32	65, 118
7.1–3	183	7.31–37	63, 64, 71, 74, 117, 121, 245s, 251, 324,
7.1–5	146, 339		331, 333, 339, 380,
7.1–13	337		414, 416
7.1–23	38, 206, 337		
7.1–23, 24–30	327	7.32	79
7.2, 3, 4, 5, 15, 18–20, 27, 28	327	7.32–37	38, 119, 334
7.2–5	332, 337	7.36	64, 118, 323
7.2, 5, 17	343	7.37	70, 103, 121, 320, 333, 338s
7.3–4	8, 36	8.1–8, 14–17, 19, 20	
7.5, 15	207		327
7.6–7, 10	421	8.1–9	121, 318
7.8	342	8.1–10	38, 65, 237, 246, 322, 324, 337–340
7.14	337		
7.14, 16	333	8.2	79, 246, 328
7.14–23	199, 306	8.3	80, 322, 381
7.16, 18	338	8.4, 6, 10, 27, 33, 34	
7.19	135, 395		343
7.20–23	207, 398	8.6	327
7.24–8.9	121	8.10	318, 339
7.24–8.10	416	8.10, 13, 14, 22	322
7.24 à 9.29	321	8.11	28, 309, 339
7.24	11, 150	8.11–13	339
7.24–25	65	8.11, 16–21, 33	146
7.24–30	38, 79, 121, 244, 281, 298s, 324, 337s, 385	8.11, 31, 32	65
7.24–30, 31–37	48, 337s	8.12	339
7.24, 31	319	8.13	79, 334, 340
7.24–37	322	8.13–21	334
7.25	80, 86, 150, 191, 200, 208, 264, 333, 336, 338s	8.14	340
7.25, 26, 30	300	8.14–15	337
		8.14–21	338
		8.15	340
		8.16–21	334

8.17	340	9.3	106, 355, 369, 391
8.17, 21	334, 338	9.3–4	395
8.17, 21, 33	324	9.3–5, 7	317
8.20	337	9.5	343
8.21–33	395	9.6	342, 352, 385
8.22	146, 330, 334, 337s	9.7	88, 107, 283, 301,
8.22 à 10.52	237		302, 307, 317, 421
8.22–26	38, 55, 91, 318, 320s, 334, 340, 346, 348	9.7–8 9.9 9.9–10, 30–32	402 323 330
8.23	55	9.9, 10, 31	382
8.23–25	330	9.9–10, 31	347
8.24	55	9.9–10, 31–32	352
8.25	55, 334, 340	9.9–13	328
8.26	64, 320, 323	9.9, 31	308, 374, 394
8.26, 30	327	9.11–13	42, 231
8.27	322	9.12	109
8.27–9.1	392	9.12–13	421
8.27–10.52	320, 322	9.13	308
8.27–30	320, 322, 330, 340	9.14, 18, 28, 31	343
8.27–33	65, 91, 320	9.14–27	382, 404
8.28	283	9.14–28	45
8.29	404	9.14–29	41, 48, 59, 281,
8.29–30	250		308, 321, 346, 348
8.29, 32, 33	343	9.15	61, 119
8.30	266, 317, 323	9.15, 17	146
8.30–33	118	9.15, 25, 30	306
8.31	111, 237, 307s, 318s, 321s, 330, 342, 347, 374, 378, 382, 394	9.17 9.17–27 9.18 9.18, 20	264, 266 348 308 266
8.31–32	250	9.18, 26	95
8.31–33	300, 320, 340, 404	9.18, 28	404
8.31–38	383	9.19, 23–24	308
8.32	266, 321	9.20	95
8.32–33	330	9.22	266
8.33	250, 266, 300, 369	9.22–24	94, 294
8.34	360	9.23–24	298
8.34–35	348, 361, 376	9.24	87
8.35	100, 316, 370, 372, 396	9.25	55, 89, 191, 200, 264, 266, 297, 303, 325
8.35–38	416		
8.38	247, 250, 302, 308, 368, 396, 415, 419	9.26 9.27	87, 209, 342, 382 347, 382
9.1	347, 369, 418, 434	9.28–29	59
9.2	97, 318, 343	9.29	308
9.2–8	307, 317, 321, 387, 391	9.30 à 10.52 9.30–31	321 318
9.2, 9	82		

9.31	237, 307, 318, 321, 347, 374, 378	10.32–45 10.33	330 347
9.31–32	250	10.33, 34	374
9.31–37	383	10.33–34	307, 321
9.32	321, 367, 383	10.33–34, 45	237
9.33–10.31	306	10.33, 45	308
9.33–34	322	10.33–45	383
9.34–35	396	10.34	347, 374, 378, 382, 393s
9.35	105, 308, 343, 378		
9.35b	372	10.35–37	321, 378
9.37	249, 422	10.35, 41	343
9.38	200, 208, 249, 265, 343, 404	10.35–41 10.35–45	342 42, 251
9.38–40	281, 297, 308, 404	10.37	379
9.38–41	75, 342	10.37, 40	105, 368, 392
9.39–40	208	10.38–39	370, 395
9.41	404	10.39	399
10.1	318	10.40	379
10.1, 13, 32, 46	306	10.41	111
10.2	309	10.42	16, 214, 231s, 310, 397
10.2, 22, 37	146		
10.6, 19	421	10.43–44	372
10.11–12	206	10.43–45	231
10.13	266	10.45	114, 133, 307, 347, 351, 395, 397, 399
10.13, 17, 47–50, 52	146	10.46	56, 105, 378
10.13, 23, 24, 46	343	10.46a	393
10.14	342	10.46–52	23, 47, 65, 318, 321, 343, 348, 364
10.17	86		
10.17–31	346	10.47	308, 333
10.17, 32, 37, 46, 52	322	10.47, 48	87
10.18–21	422	10.48	266
10.21	351	10.50	351, 378, 399
10.21, 28, 52	360	10.51	351
10.21, 52	369	10.51–52	330
10.22	351	10.52	55, 237, 308, 351, 378
10.23–24	109	11	407
10.24, 32	120	11.1	82, 99, 160, 169, 331
10.26	121		
10.28	343s	11.1–10	47, 343
10.28, 32, 41, 42, 47	65	11.1–11	306
10.29	316	11.1, 14	321
10.30	302	11.1–15.47	343
10.30b	412	11.2	321
10.32	343, 367, 379, 383	11.3	105, 369, 374
10.32–34	318	11.7	115, 369
10.32–34, 45	250	11.7–8	105, 378
			399

11.8	262, 322	12.34	418
11.9	87, 115, 360	12.35–37	308, 404
11.9–10, 17	421	12.36	105, 264, 368, 378
11.11	343	12.36–37	368
11 et 12	321	12.37b	146
11.12–14, 15–19, 20–25		12.38	390
	318	12.38–13.2	410
11.12–21	250	12.40	321
11.13–14, 20–21	381	12.41	105, 378
11.15	65	12.41–44	229, 306, 308
11.15–18, 22–25	306	12.42	342
11.15–19	184	12.43	343
11.17	231, 237, 416	12.44	348, 404, 419
11.18	109, 121, 332, 342	13.1	72, 343
11.18b	383	13.1–4	409s
11.18b, 32b	146	13.1–37	320
11.21	343	13.2	378
11.23	82	13.3	82, 105, 262, 331, 343, 378
11.27–12.37	38	13.3–4	409
11.27–12.44	320	13.4	339, 408, 409
11.27–28	146	13.5	65
11.27–33	38, 321	13.5	13.5, 7, 9, 11, 14–16, 18, 21, 23, 28, 29, 33, 35, 37
12.1	65	13.6	409
12.1, 12	332	13.7–8	405
12.1–12	237, 306, 321, 384	13.7, 11, 14, 21	409
12.6	300, 302	13.7, 14, 29	332
12.8	342, 374	13.9, 11, 12	347
12.9	13, 250	13.9–13	404, 416
12.9, 36–37	115	13.9	214
12.10	378	13.9–17, 33–37	321
12.10–11	321, 408	13.10	118, 316, 415s
12.10–11, 26, 29–30, 36		13.10, 27	374
	421	13.11	264
12.11, 29, 30, 36	115	13.12	347, 408
12.12	371	13 et 14	321
12.12–14, 18–23	146	13.14	82, 375, 387, 408
12.12, 37c	306	13.14–20	404, 408
12.13–15	308	13.16	387
12.13–17	214, 321	13.20	115, 319, 413
12.13–34	38	13.21	413
12.14	262, 322	13.21–23	410
12.18–27	321, 411s	13.22	339, 409s
12.21	371	13.23s	410
12.23, 25	382		
12.24	416		
12.25	368		
12.26	382		
12.26, 35, 41	109		
12.28–34	342, 345		

13.24–25, 26	411, 421	14.17, 28	380
13.24–26	412	14.18, 20	405
13.24–27	408, 410	14.19, 33, 65, 69, 71	
13.24–27, 32–37	407		65
13.25	339	14.21, 41	308, 347
13.26	308, 410, 415	14.21, 49	421
13.26–27	70, 250, 332, 407,	14.22	327, 405
	411s	14.22–25	321, 337, 408
13.27	322, 412s, 415s	14.24	237, 395, 397
13.27, 32	367	14.24, 27	307
13.28–29, 33–37	306	14.25	302, 412, 418
13.28–30	408	14.26	82, 97, 169, 331
13.28–37	409	14.27	307, 405
13.30	412, 418	14.27, 29	374
13.30–31	410	14.27–31, 50, 51–52, 54, 66–72	
13.31	374		361
13.32	409, 422	14.27, 62	421
13.32, 33, 35	404	14.28	315, 321, 336, 347,
13.32–37	407		352, 354, 366, 369,
13.33–37	408s		374, 378, 382, 405
13.34	79	14.29, 37, 54, 66–72	
13.34–37	414		343
13.35	115, 404	14.30–31	374
14.1	342, 380	14.31	342
14.1–2	306, 384, 404, 408	14.32	105, 379
14.1–2, 3–9, 10–11	318	14.32–42	399, 405
14.1–2, 10–11	309, 361	14.32–42, 50, 66–72	
14.1–2, 10–11, 43–49, 55–65, 66–72			342
	146	14.33	119, 342, 343
14.1, 11	109	14.36	396
14.1, 44, 46, 49	371	14.36, 39	422
14.3–9	229, 308, 321, 385	14.36, 49	319
14.3, 54	360	14.37	343
14.4	396	14.37–42, 50, 66–72	
14.7	405		342
14.7–9, 20–22	75	14.43	361
14.8	309, 348, 396, 405	14.43–46, 48–49, 53, 55–56	
14.9	118, 316, 419		359
14.10–11	343, 404	14.43–52	353, 405
14.10, 17, 20, 43	343	14.47	358
14.11, 58, 64	332	14.47, 50–52, 54, 66–72	
14.12–16, 31s	343		359
14.12–26	42	14.49b	307
14.13	99, 160, 369	14.50	343, 359, 361, 363,
14.13–15, 18–21, 27, 30			366
	374	14.50–51	387
14.13, 21	79	14.50, 52	354, 363
14.14	369, 432	14.50–52	352
14–16	353		

14.51	62, 353, 360, 362, 365, 378	15.33 15.33–39	361 317
14.51, 52	360, 362	15.34	361, 405, 422
14.51–52	62, 311, 348, 351, 353, 354, 357, 360– 363, 368, 370s, 382, 387, 392–394, 401	15.34s, 39 15.37 15.37–38 15.38	317 348 318 348, 378, 402, 405
14.52	62, 354, 360, 363, 370, 394	15.38–39 15.39	399 65, 88, 107, 231, 246, 300, 302, 317,
14.53–65	400		345, 348, 397, 416
14.53–65, 66–72	318		
14.54	352, 360, 381	15.39–41	146
14.55	38	15.40	352, 384
14.55–65	411	15.40–41	343, 380
14.57	56	15.40–41, 47	378
14.61	107, 300, 302, 307	15.41	114, 347, 351, 360
14.62	105, 250, 308, 327, 332, 354, 368, 378, 392, 410, 412	15.43 15.46	418 49, 51, 186, 187, 354, 370, 378, 432
14.62–64	283	16.1	115, 187, 352, 378,
14.64	231, 342, 347		381
14.65	88, 111, 395	16.1–2	384
14.66–72	100, 343, 400	16.1–4	322
14.72	343	16.1–8	68, 252, 311, 321, 329, 330, 352, 354,
15.1	12, 359		366, 368, 378s, 382,
15.1–2, 39	79		384, 387, 391, 401
15.1–5	318		
15.1–5, 10–20, 29–32, 35–36		16.2	74s, 384s, 403
	146	16.2, 3, 5, 8	49, 186
15.1–15	214	16.2, 8	62
15.5, 44	121	16.3	186, 378
15.6–15, 16–20, 21–32		16.3–8	384
	318	16.4	378, 384s, 402
15.8	62	16.4, 5, 8	332, 383
15.8–15	361	16.5	62, 73, 105s, 322,
15.8, 18	65		353s, 362, 365,
15.10	306		367–369, 378, 384s,
15.13, 14	87		390, 393, 396, 402
15.15–20, 24, 34	395	16.5–6	119
15.17–18	88	16.5–7	62, 348, 370
15.17–20	106	16.5, 8	335, 342
15.17, 46	399	16.5–8	327
15.19	86	16.6	62, 73–75, 317,
15.20, 24	391		347, 369, 379, 382,
15.24	105		386s, 397, 406
15.27	368	16.6–7	336, 402
15.29	88	16.7	62, 73s, 114, 320,
15.29–32	100, 160		332, 343, 345, 352,
15.32, 38	317		366, 369, 374s,

	377–380, 384s, 387,	6.20–23	310
	393, 402, 405, 416	6.48	79
16.7–8	315	7.1–10	230
16.8	62, 74, 316, 321,	7.4–5	242
	352, 354, 361, 367,	7.9	245
	369, 374, 379–381,	7.14	368
	384–386	7.18–23	310
16.8b	363	7.21	264, 305
16.9	74	7.21–22	305
16.17	297	7.22	305, 310
		7.24, 27	415
<i>Luc</i>		7.28	264
1.1	315	7.33	265s, 293
1.5	183	7.39	72
1.15, 35, 41, 67	264	8.1–3	310
1.29	72	8.2	264
1.32–35	87	8.2, 26–39	265
2.2	215	8.22–25	44, 69
2.4	83	8.25	334
2.21–24, 41–52	184	8.25, 28	72
2.25	79	8.26	47
2.25, 26	264	8.26–39	33, 39, 43, 51, 310
3.3, 7–9	183	8.27	47, 49, 64, 81, 105
3.7–9, 16	418	8.27, 30, 33, 35, 38	56
3.16, 22	264	8.28	53
3.22	283	8.28, 47	86
3.38	300	8.29	47, 54, 191, 235,
4.7–8	86		264
4.8	26	8.30	102, 265
4.14–15	310	8.30–31	63
4.16–21	244	8.31	102, 235, 304
4.31–37	266, 310	8.32	57
4.33	264	8.33	57, 59, 61, 266
4.33, 36	191	8.34	61, 109
4.33–37	264	8.34–35	63
4.34	194, 300	8.35	62, 72, 105, 335
4.35	297	8.35–36	72
4.39	266	8.36	61s, 108
4.41	265	8.37	63s, 109
4.43	264	8.37, 39	65
5.8, 12	86	8.38	63s
5.18	79	8.39	64s, 115, 335
5.19	62	9.1	265
5.21	28	9.1–6	414
6.7	62	9.7	83
6.12–16	97	9.8	283
6.17–19	310	9.12	62
6.18	191, 264, 266, 310	9.29	391
6.20	264	9.35	283

9.37–43	310	14.13, 21	310
9.39, 42	266	15.11–32	106, 196
9.42	191, 264, 298	15.15–16	60, 196
9.49	208, 265	15.17	106
9.49–50	281	15.22	390
9.50	208	16.1, 19	79
9.52	415	16.8	303
9.54	281	16.16	414
10.1–12	414	16.18	206
10.7–9	207	16.24 ; 17.13	65
10.8–9	208	17.14	295
10.10–15	417	17.20–21	414
10.17	265, 297	18.2–4	79
10.17–20	281, 310	18.5	83
10.18	205	18.30	303
10.19	266	18.35	56
10.20	35	18.35–43	47
10.21	264, 294	18.38–39	65
10.23–24	414	19.11	83
10.30	79	19.28–40	47
10.39	72, 105	20.34	303
11.2	205	20.35–38	416
11.5–22	59	21.36	363
11.8	83	22.3	265
11.14	265s	22.37	307
11.14–15, 17–27	292	22.41	86
11.14–20	265	23.8	83
11.14–23	281	23.47	283
11.15	262, 264s	23.53	49, 370
11.15–22	51	23.55	49
11.18–19	262	24.1s, 9, 12, 22, 24	49
11.19	281	24.4	368
11.20	205, 245, 292, 295, 303, 305, 310, 414	24.6	75
11.21–22	414	24.47–49	246
11.24	191, 264, 289	24.49	234, 389
11.24–26	59, 266, 304	<i>Jean</i>	
11.26	264	1.33	264
11.44	190	2.4	194
11.44, 46	79	4.50, 53	245
11.44, 47	49	5.8	295
12.10	292	5.27–29	411
12.16	79	6.16–21	329
13.11, 16	265s	6.39	411
13.28	417	6.69	300
13.28–39	233	6.70 ; 7.19	265
13.31–33	281	7.20	266
13.32	265	8.43–44	266
14.2, 16, 30	79	8.44, 48–52	265

8.52	283	10.2	242
10.20–21	265	10.14, 28	191
11.43	295	10.36–38	281
12.31	264, 266	10.38	266
13.2	265	10.44–47	246
13.27	265s, 310	11.3	241
14.17	264, 462	11.8	191
14.26, 30	264, 266	11.15	246
15.18–20	232	11.19–21	245
15.26	264	12.7	264
16.1–2	232	13.6, 8	273
16.11	264, 266, 310	13.10	266
16.13	264	13.11	289
19.11	310	13.16, 26	242
19.23–24	400	13.46	245
20.11–12	368	16.16–18	267, 281
20.12	367	16.16–24	310
20.14–16	330	16.17	228
20.22	205, 264	16.18	297
21.7	365	17.22	258
		18.2	213
<i>Actes</i>		18.11	235
1.8	416	19.1	310
1.10	367	19.8–12	281
2.4	28, 246	19.11–12	267
2.14–21	410	19.11–16	264
2.33	369	19.13	296
2.38	398	19.13–20	281
2.46 ; 3.1–4.2	184	19.16	363, 365
3.6, 16	297	21.26	184
3.13–16	287	21.31	291
3.22	307	23.18, 22	368
4.7, 10, 30	297	25.19	258
5.3	265, 266, 310	27.23	264
5.10	368		
5.12	184	<i>Romains</i>	
5.16	191, 264, 266, 310	1.6	245
5.19	264	2.3	363
5.31	369	8.15	264, 294
5.36	291	8.20ss	265
5.37	215, 291	8.23–25	310
8.4–8	281	8.34	369
8.6–7	310	8.38–39	310
8.7	191, 264	9.6–8	243
8.9, 11	273	10.9	221
8.26	264	10.10–17	243
9.19–20	245	11.16	208
9.36–37	188	15.19	309
9.40	297	16.26	415s

<i>1 Corinthiens</i>				
1.23 ; 2.2	397	5.5	191	
2.6–8	265	6.12	303	
6.15–20	207			
7.14	191, 208, 398			
8.5–6	221	<i>Philippiens</i>	2.9–11	310, 327
10.14–22	221		2.11	221
10.19–21	265		2.14–15	207
12.3	221		6.16	265
12.9	309			
12.10	309	<i>Colossiens</i>		
12.13	243		1.6, 23	415s
15.37	364		1.13–14	303
			1.16	265
<i>2 Corinthiens</i>			1.16, 20	310
4.4	264, 266		1.20	265
5.3	364		2.8, 15	310
5.4	310		2.8–18	265
5.17	243		2.11–12	368
6.14–7.1	207, 221		2.11–13	392
6.17	191		2.15	303
6.18	265		3.1–3	368s
11.14	265, 310		3.11	243
11.33	363			
12.12	309	<i>1 Thessaloniciens</i>		
			1.9, 16	221
<i>Galates</i>			2.14–3.5	221
3.1	397		3.5	266
3.5	309		4.15–17	411
3.28	243		5.3	363
4.3	398			
4.3, 9	265, 303	<i>2 Thessaloniciens</i>		
4.6	294		2.7–12	310
4.9	310		2.9	265
6.15	243			
6.16	244	<i>1 Timothée</i>		
			1.20	265, 310
<i>Éphésiens</i>			2.14	265
1.10	265		3.6–7	266
1.20	369		3.16	398
1.20–21	303		5.23	310
1.20–23	310		6.17–19	303
1.21	265			
2.2	264, 266	<i>2 Timothée</i>		
2.4–6	368		2.26	266
2.14–18	400		4.20	310
2.15–18	243			
3.6	243	<i>Tite</i>		
4.5	221		1.8 ; 2.4, 8	390

1.15	208	<i>1 Jean</i>	
2.3	266	2.13–14	265, 368
		3.7–10	265
<i>Hébreux</i>		4.2 ; 5.18–19	264
1.3	369		
1.14	415	<i>Jude</i>	
2.3	363	10	239
2.4	309		
2.14–15	266	<i>Apocalypse</i>	
6.2	411	1.1, 8 ; 2.9	265
8.1	369	3.17	365
10.12	369	3.9	265
11.38	188	4.5	264
12.2	369	4.8	265
12.25	363	9.1–2, 11 ; 11.7	289
		9.9	225
<i>Jacques</i>		11.17	265
2.15	365	12.9	265s
2.25	415	12–13	310
5.14–16	309	14.10	304
		14.6–13	415
<i>1 Pierre</i>		15.3	265
1.2, 13–16	207	16.13	191
1.12	264	16.14	264
1.16	177	16.15	365
2.9–11	207	16.7, 14	265
2.12	239	17.4	191
2.17 ; 3.15	230	17–18	310
3.18–22	398	18.2	191, 264s
3.22	369	19.10	264
4.12–19	221	19.6, 15	265
4.14	264	20.10	304
5.8	266, 310	20.1–3	289, 310
		21.22	265
<i>2 Pierre</i>		22.6, 8–9, 16	264
2.22	196		

Apocryphes du Premier Testament

<i>2 Baruch</i>		<i>4 Esdras</i>	
23.4 ; 48.24–25	260, 265	3.4ss ; 7.11–12	260, 265
30.1	243	5.4–5	410
72.4	242	7.26–44	250
		7.28	407
<i>1 Esdras</i>		7.28–29 ; 12.32	243
2.3 ; 6.31 ; 8.19, 21	228	12.10–35	413
		12.11–34	243

12.31–34	407	67.1–13	304
13	411, 413	69.1	205
13.1–13a, 51–52	243	69.26	412
13.26, 48–49, 50	248	69.29	248
		70.1 ; 71.16–17	250
<i>1 Hénoch</i>			
1.5	239, 410	80.4–7	410
1.8	239, 413	85–90	236, 242s
1–36	260s	87.2	367
6.2–8	410	88.1	288
6.3, 7	262	89.10	196, 241s
6.4, 6	288	89.41–50 ; 65–67	196
6–11	415	89.73–75	196
9.7	262	90.13–19	241
10.3, 17	363	90.21	367
10.4–6, 12–22	288	90.37–38	243
10.7 ; 40.9	286	102.4–103.4	411
12.3–6	410	106.4–6	367
14.3–6	410	<i>2 Hénoch</i>	
14.20	367	7.18	410
15.3–4	298	37.1	367
15.4–16	410	<i>3 Hénoch</i>	
15.6–9	260	<i>Apocalypse de Sedrach</i>	
15.8–10 ; 18.12–16	288	5.3–5	262
15.11	263	5.6s	239
15.11–16.1	262	<i>Joseph et Aséneth</i>	
16.1	288, 303	15.7	390
19.1	264	27.6	102
21.10 ; 22.1–2	289	75–77	389
37–71	205	<i>Jubilés</i>	
38.2s	250	1.20	261
45.3–5	250	1.23	204
46.2, 3, 4 ; 48.2	250	3.30–31	365
48.6–7	412	4.15 ; 5.1	410
48.10	250, 411, 413	5.6–10	303
49.2, 4 ; 51.3, 5	250	7.21 ; 10.1	298
52.4	250, 411, 413	10.1–2	263
52.6, 9 ; 53.6	250	10.1–6	260
54.3–5	288	10.1–13, 58	303
54.5	262	10.7–10	288
55.4 ; 61.5, 8, 10	250	10.8, 11	262
62.1, 7, 9, 14	250	10.12–14	280
62.7	407	11.10 ; 17.15–16	262
62.11–16	205	15.33	261
62.13–16	250		
62.14	205, 403		
62.15–16	367		
62–63	412		
63.11 ; 69.26–29	250		

21.10	397	Juda	
22.16	179, 241	5.27	261
25.14 ; 31.12	262	16.1	260
		22.2	408
<i>Oracles sibyllins</i>		23.3	407
3.55–60	303	23.5	239
3.654	451		
3.665	407	Issachar	
3.775–779	303	4.1, 8	261
3.796	410		
3–4	241	Zabulon	
5.264	191	5.1–6.7 ; 7.1	239
		8.1–2 ; 9.6s	239
<i>Paralipomena Jeremiae</i>		9.8	240, 299
1.6	413		
6.18	240	Dan	
		1.5 ; 2.6–7, 13–14	261
<i>Psaumes de Salomon</i>		2.14	262
3.13–15	411	5.9	239
8.27–28	239	5.10–13	201, 305
15.8	363	5.11s	289
17.3	303		
17.3, 45	239	Nephthali	
17.21–24	243	2.3	261
17.21–25, 32	214	3.5	410
17.21–31, 32	202	4.3–5	239
18.1, 3, 5, 7	239		
		Asher	
<i>Testaments des douze Patriarches</i>		1.4, 14	261
Rubén		7.6–7	240
1.9; 2.10, 13, 20	261		
2.1–3.8	260	Joseph	
5.6–7	410	4.6	191
		8.3	363
Siméon			
2.7; 3.5, 6, 9	260	Benjamin	
4.9 ; 6.6	260	1.10, 11, 14	261
		2.10, 15; 3.1, 2, 4	261
Lévi		5.2	193
1.9	261		
3.3; 4.1 ; 5.6 ; 9.9	260	<i>Testament de Job</i>	
4.1–5	410	1.5 ; 4.11	413
8.2	367		
9.7, 18, 12, 16	397	<i>Testament de Moïse</i>	
10.3 ; 16.4	407	10.1	303, 305
18.2s, 13–14	289	10.1(–3)	201, 305
18.10–14	403	10.1–10	410
18.12	260, 289		

<i>Testament de Salomon</i>			
1.6–7, 9, 11	287	8.12	289
1.10	261	10.3	264
2.1	261, 281	11.5	232
2.4s, 7 ; 3.3–5	287	11.6	287
2.5–6	289	12.2	257
2.5–8	285	18.1–42	261
2.9–3.1	262	20.1–21	298
3.5–6	281	20.12	298, 300
4.2, 4 ; 5.1, 7	261		
4.5	263	<i>Vie grècque d'Adam et Ève</i>	
5.5	298, 300	(<i>Apocalypse de Moïse</i>)	
5.5, 9, 13	287	8.11	413
5.7	264	17.2	262
5.9 ; 6.8	286	32.2	416
6.1–2	262		

Écrits de Qumrân

<i>Écrit de Damas (CD)</i>		<i>IQH^a (Hymnes)</i>	
2.18	260	1.22 ; 3.21 ; 11.12	398
4.16 ; 16.2–6	261	4.26 [17.26]	204
4.18 ; 5.6–7	180	5.36	398
6.5, 19	375	8.19–20	204
6.12–18	180	9.32 (1.32)	204
6.15 ; 13.14	415	11.19–23	204
7.3–4 ; 12.1	180	11.29, 32	261
11.15–17	181	11.32	399
12.2	192, 260	12.31 ; 14.33	202
12.2–3	264, 279	12.37 [4.37]	204
12.6–8, 11–12	241	14.12–14	416
12.18	189	14.22–24	304
15.1	286	15.3	262
19.7–14	361	19.30–31 [11.30–31]	204
(B) 20.8	202		
<i>IQM (Règlement de la Guerre)</i>			
<i>IQap Gen^{ar} (IQ20)</i>		1.1 ; 13.4, 11	261
2.4 ; 6.9 ; 10.18	202	1.1, 15	259
12.17 ; 20.12, 16	202	6.6	303
20.16–17, 28, 29	192	7.2	204
20.26	263	7.3–6	181
20.28–29	280, 287, 297	7.9–11	389
21.2, 20	202	12.7	303
21.26	280	12.9, 10	250
22.15, 16, 21	202	13.1–6, 14	289
		13.4	262
		13.4–5, 10–12	259

14.8–10	291	5.20–29	214
14.9–11 ; 15.17	261	5.24–25	243
14.10	208, 289, 398		
15.12–18	259	3Q370 frag. 1, II.3	204
15.13–16.1	289		
18.1, 3	260	4QMMT (<i>Manifester sectaire = 4Q394–399</i>)	
<i>1QpHab</i> (<i>Commentaire d'Habaquq</i>)		Sec. B 21–22	195
11.2–8	231		
		4QpNah = <i>Commentaire de Nahum</i> (4Q169)	
<i>1QS</i> (<i>Règle de la Communauté</i>)			
2.7–8	201	frag. 1+2, 4–5	241
2.14 ; 3.4–5	398	frag. 3+4, I.6–8	231
3.4–9, 18–19	204		
3.7	204, 207	4Q88 VIII.15 (= 11QPs ^a 22.15)	202
3.13–4.26	262		
3.18, 20, 24–25	260		
3.20–21	192	4Q174	
4.2–12, 18–26	390	frag. 1, I.6	181
4.6–9, 18–22	398	frag. 1, I.10–13	300
4.9, 20, 23	260		
4.11–14, 20–22	204	4Q183 frag. 1, II.2	180
4.22	201, 208	4Q197 frag. 4, I.13	192
5.4–7	207		
6.4–5	205		
6.5	403	4Q219 II.21	202
6.13–23 ; 7.18, 23	398		
6.24–25	181	4Q222 frag. 1, 4	202
6.27 à 7.2	286		
7.13–14	365	4Q225	
8.4–10 ; 9.6	207	frag. 2, I.9 ; II.13	262
8.5–6, 9–10, 14	181		
9.3–5	204, 207	4Q230 I.1	192
9.16, 22 ; 10.29	415		
10.12	201	4Q242	
10.18	398	frag. 1–3, ln 2–6	202, 280
10.21	262		
11.8	207	4Q266	
11.10, 13–15	202	frag 5, II.5–7	241
11.14–15	204	frag. 18, IV.9–12	365
24.12–13	262		
		4Q271	
<i>1QSa</i>		frag. 4, II.6–7	263
(<i>Règle annexe de la Communauté</i>)			
2.5–6, 8–9	181	4Q285	
2.16–21	205	frag. 1, ln 3	202
		frag. 6+4	214
<i>1QSb</i> (<i>Livre des Bénédictions</i>)			
4.25s ; 5.21	303	4Q291 frag. 1, ln 3	202

<i>4Q372</i>	frag. 1, ln 4	202	frag. 1, ln 5–6	260
			frag. 1, ln 6	263
<i>4Q378</i>				
frag. 26, ln 1, 3, 4		202	<i>4Q511</i>	
			frag. 1, ln 5	286
<i>4Q379</i>			frag. 1, ln 6–7	260
frag. 18, ln 6		202	frag. 2, II.7	286
			frag. 8, ln 6, 10, 12	280
<i>4Q381 (Prière de Manassé)</i>			frag. 35, ln. 6–7	280, 303
frag. 15, ln 2–9		224	frag. 35, ln 7	260
			frag. 48, 49 + 51, ln 2–3	
<i>4Q390</i>				204, 290
frag. 2, I.4		261		
frag. 2, I.9		180	<i>4Q514</i>	
			frag. 1, I.1–11	204
<i>4Q394</i>				
frag. 7, IV.8–9		195	<i>4Q521</i>	
			frag. 2, II.1–13	290, 305
<i>4Q414</i>			frag. 2, II.2.1–2, 12	305
frag. 12 ; frag. 2, II.4		204	frag. 2, II.11–13	411
<i>4Q418</i>	frag. 55	415	<i>4Q525</i>	
			frag. 2–3, II.4	202
<i>4Q422</i>	II.9	202	<i>4Q538</i>	frag. 2, ln 4
				192
<i>4Q444</i>			<i>4Q541</i>	frag. 9, II.7
frag. 1, ln 4		286		202
frag. 2, I.1–4		290	<i>4Q552</i>	frag. 4, ln 2
frag. 2, I.4		192		202
frag. 3, ln 1–3		290	<i>4Q560</i>	
			frag. 1, I.3–5	263
<i>4Q471b</i>			frag. 1, I.4, II.5	287
frag. 1–3, ln 1–9		415	frag. 1, I.4–5	280
			frag. 1, II.5–6	280
<i>4Q491</i>			frag. 1, II.6	192
frag. 15, ln 7		202	frag. 1, II.6–7	289
<i>4Q504</i>			<i>4Q568</i>	1
frag. 1–2, IV.2–4		180		202
frag. 2, VI.1–2		204		
			<i>11QApPs^a</i>	
			= <i>Psaumes apocryphes (11Q11)</i>	
<i>4Q510</i>			1.7	296
frag. 1, ln 2–4		280	1.7–10 ; 2.2–11	280
frag. 1, ln 2–9		290	2.1–1 ; 13.1–12	287
frag. 1, ln 4		281, 303	4.1	296
frag. 1, ln 4–5		286	4.1–12 ; 5.4–13	280
frag. 1, ln 4–8		289	4.2	263
frag. 1, ln 5		209, 260	4.3	261

4.4	262, 278, 286	45.5–6, 15–18	204
4.4–13	287	45.7–13 ; 46.16–18	181
4.5–10	289	45.10 ; 46.1–11	180
5.4, 6	280, 288	47.4–5, 10, 17–18	180
5.5	260	47.14–15	204
		48.8–10	210
<i>11QPs^a = Psaumes pseudo-davidiques</i>		48.11–14	189
<i>(11Q5)</i>		49.5–9 ; 50.4–9	189
19.1–17	286	49.11–15	181, 204
19.9–11, 13s	239	50.10–19	181, 189
19.9–16	290	51.4–5 ; 52.19–21	181
19.14 ; 24.11–12	204		
19.15	192, 239, 262	<i>11Q6</i>	
27.9s	280, 286	frag. 4–5	239
27.11	202		
<i>11QT</i>		<i>11Q15</i>	
<i>= Rouleau du Temple (11Q19–20)</i>		frag. 1, II.4, 7	202

Écrits rabbiniques

Targumim		<i>m. Ber.</i> 1.4	234
<i>Targum Neofiti</i>		<i>m. Ber.</i> 8.6	187
Gn 1.2 ; Dt 3.16	56		
Gn 15.1 ; Nb 24.24	102	<i>m. B. Qam.</i> 7.7	195
<i>Targum Onkelos</i>		<i>m. Hag.</i> 2.5	182
Gn 1.2 ; Dt 3.16	56	<i>m. Kel.</i> 1.6–9	182
<i>Targum des Prophètes (Jonathan)</i>			
Es 24.23; 31.4	303	<i>m. Ketub.</i> 4.4	187
Es 40.9 ; 52.7	303		
Es 65.3	56	<i>m. Kil.</i> 9.4	187
<i>Targum des Psaumes</i>		<i>m. Ma‘as. Š.</i> 5.1	190
7 ; 91.3, 5–6, 19	302		
91.6	301	<i>m. Meg.</i> 4.6	365
<i>Targum du Pseudo-Jonathan</i>		<i>m. Mid.</i> 2.1	365
Gn 6.4	259		
Gn 15.1 ; Nb 24.24	102	<i>m. Naz.</i> 1.2	235
Nb 19.14	188		
Dt 3.16	56	<i>m. ’Ohal.</i> 11.7	190
		<i>m. ’Ohal.</i> 16.5	187
Mishnah		<i>m. ’Ohal.</i> 17.2	187
<i>m. ’Abod. Zar.</i> 3.3	98	<i>m. Šabb.</i> 1.4	185

<i>m. Šabb.</i> 6.10	284, 286	<i>b. Mo‘ed Qat.</i> 8b	187
<i>m. Šabb.</i> 23.5	187	<i>b. Mo‘ed Qat.</i> 28a	285
<i>m. Sanh.</i> 6.3	365	<i>b. Naz.</i> 4b	235
<i>m. Sanh.</i> 6.5–6	382	<i>b. Nid.</i> 17a	188
<i>m. Šeb.</i> 8.1	242	<i>b. Pesah.</i> 110a–112b	
<i>m. Šeb.</i> 8.10	196		261
<i>m. Šeqal.</i> 1.1	190	<i>b. Pesah.</i> 111b	301
<i>m. Soṭah</i> 9.15	282	<i>b. Pesah.</i> 112b	261, 282s, 287
<i>m. Ta‘an.</i> 3.8	281, 283s, 298	<i>b. Pesah.</i> 112b–113a	
			287, 295
<i>m. Yad.</i> 1.1 ; 2.3	182	<i>b. Pesah.</i> 114	232, 260, 453
		<i>b. Qidd.</i> 29b	263
Talmud de Babylone		<i>b. Šabb.</i> 13b–14b	183
<i>b. Bek.</i> 44b	261	<i>b. Šabb.</i> 67a	280, 286s
		<i>b. Šabb.</i> 104b	283
<i>b. Ber.</i> 6a	101, 280	<i>b. Šabb.</i> 109a ; 151b	
<i>b. Ber.</i> 17a	416		261
<i>b. Ber.</i> 18b	285	<i>b. Šabb.</i> 152a–b	285
<i>b. Ber.</i> 33a	283		
<i>b. Ber.</i> 34b	284	<i>b. Sanh.</i> 43a	283
<i>b. Ber.</i> 34b, 61b	283	<i>b. Sanh.</i> 65b	188
<i>b. Ber.</i> 43b	300	<i>b. Sanh.</i> 101a	261, 263
<i>b. Ber.</i> 55a–57b	285	<i>b. Sanh.</i> 103 a–b	301
<i>b. B. Qam.</i> 50a	284	<i>b. Šebu.</i> 15b	279, 301
<i>b. B. Meṣ.</i> 59b	224, 284	<i>b. Soṭah</i> 9b–10a	235
<i>b. ‘Erub.</i> 43a	261	<i>b. Ta‘an.</i> 20b	261
		<i>b. Ta‘an.</i> 23a	282, 287
<i>b. Git.</i> 66a	263	<i>b. Ta‘an.</i> 23b–25a	294
<i>b. Git.</i> 68a	261, 298, 300	<i>b. Ta‘an.</i> 24b–25b	282
		<i>b. Ta‘an.</i> 25a	285
<i>b. Hag.</i> 3b	188, 264	<i>b. Ta‘an.</i> 25b	294
<i>b. Hag.</i> 16a	267, 298, 300, 304	<i>b. Yebam.</i> 121b	284
		<i>b. Yebam.</i> 122a	263
<i>b. Hul.</i> 91a	300		
<i>b. Hul.</i> 105a, 106ab	183	<i>b. Yoma</i> 39b	367, 407
		<i>b. Yoma</i> 77b	261
<i>b. Hul.</i> 123a	194		
		Talmud de Jérusalem	
<i>b. Me‘il.</i> 17b	261	<i>y. Ber.</i> 9d	284
		<i>y. Ber.</i> 9.1	209

y. ‘Erub.	10.11, 26c	301	Lv. Rabba	8.2	235
y. ‘Erub.	10.26c	279	Mekhilta sur Ex.	5	410
y. Pe’ah	1.1	280	Mekhilta sur Ex.	7	237
y. Šabb.	6.2, 8b	301	Midrash sur les Ps. (Tehillim)		
y. Šabb.	6.8b	279	17.8	101	
			78.12	263	
y. Sotah	6.3	407	89.2 ; 106.1	284	
			91.1	261	
y. Ta‘an.	3.11 [66d]	282	106.2, 5	237	
Tosefta			Nombres Rabba		
t. Ber.	2.1	234	10.5 ; 22.7	235	
t. Ber.	2.13, 20–21	365	12.3	301	
t. Ber.	3.20	283	19.8	261, 284, 287, 291	
			19.9	264	
t. Hul.	2.21–23	283	Pesikta Rabbati	14.57a	
t. Naz.	1.5	235		299	
t. Ta‘an.	3.8	282	Pirqé ‘Abot	3.3 (3.4)	
				183	
t. Ter.	1.3	186	Pirqé Rabbi Eliézer		
Midrashim			43	237	
‘Abot de Rabbi Nathan A	37		53	235	
	263		Sepher ha-Razim	280, 285, 297	
Ex. Rabba	20.1	237	Sifre sur le Deutéronome Ha’azinu		
Ex. Rabba	23.7	237	(/Dt 32.1–43) 321	261	
Gn. Rabba	8.11	416	Tanchuma Buber Bo	19	
Gn. Rabba	13.7	283		236	
Gn. Rabba	14.3	416	Wa-Yosha /Ex	15.11	
Gn. Rabba	98.13	235		237	
Gn. Rabba	99.11	235			
Harba de-Moshe		280			

Littérature juive hellénistique

Épître d’Aristée		1.122	262
268	363	2.105	304
		2.324s, 328, 337	236
Flavius Josèphe		2.340, 342	226
Antiquitates judaicae (A. J.)		2.341	363

2.344	236	18.252	218
3.110 et 112	370	18.262–263	230
3.320–344	211	19.81	250
5.28, 209	225	19.360–363	218
5.213, 277	367s	19.360–366	215
5.297	234	19.365–366	217
5.317	235	20.97	287
6.166	263, 280, 292	20.97–98, 102	291
6.166, 168	280	20.118–124	217
6.166–169	263	20.137	225
8.42–49	287, 297	20.159	218
8.45	280, 292, 296	20.160–172	291
8.45–48	283	20.182, 197, 252	225
8.45–49	282		
8.46–48	297	<i>Bellum judaicum (B.J.)</i>	
8.47	287	1.23, 32, 39, 62	226
8.48	199	1.55	225
9.182	281	1.65	363
12.270	226	1.88–89, 97, 113	231
13.171–173, 293–298	184	1.104	216
13.255s, 288, 296	231	1.155–157, 396	216
13.372s, 380	231	1.177, 180	230
13.410–411	232	1.203	218
14.22	283	1.204–207	215
14.22–24	282	1.208–209, 303, 314–316	
14.70	236	218	
14.120	230	1.242–244, 386–400	
14.158–176, 420–433	218	249	
14.301–303	249	1.282–293, 668	218
14.385	218	1.313	236
14.426, 429	236	2.4	244
15.187–201, 217	249	2.8–13, 57–65	215
15.271–272	218	2.56	218
16.6–10	195	2.68	230
16.232	304	2.68, 75, 185, 260, 270	
17.271–284	215	225	
17.288–289	230	2.117	217
17.318	218	2.117–118	215, 291
17.355	217	2.119–165	184
18.1–2	215, 217	2.125	218
18.1–10	291	2.126, 129, 131	365
18.12–20	184	2.129–132	181
18.27	189, 218	2.136	281
18.36–38	189	2.161	365
18.38, 60–62	190	2.169	225
18.63–64, 85–87	291	2.192–199, 250	230
18.90–95	217	2.220	225
		2.232–240	217
		2.252	218

2.259, 261–263	291	5.250–254	216
2.284–293, 408–410		5.336	225
	215	5.482–483	226
2.296, 345	226	6.43	250
2.408–410	215	6.59	259
2.433–440	215	6.135–136, 399	225
2.433–450	216	6.401s	226
2.457	217	6.411	222
2.461–468, 477–480		7.4–5, 17, 164	226
	217	7.18, 117	225
2.499–506	227	7.166–168	227
2.500–512	230	7.185	260, 263
2.510	225	7.190–209	227
2.559–561	217	7.249	225
2.568	216	7.361–368	217
3.8	225		
3.9, 61, 111	226	<i>Contra Apionem</i>	
3.41–42	215	1.198, 205	184
3.102–104	226	1.307	191
3.110–114, 132–134, 141–306, 462–502		2.121	241
	216		
3.137–408	249	<i>Vita</i>	
3.141, 446, 486	225	80 , 259	225
3.341, 485	259	118–119	192
3.401–402	250	425	227
3.417, 497	225		
3.462–502	216	<i>Philon</i>	
3.484	222	<i>Gig.</i> 16	258
3.522–531	224		
4.54–61, 84–120	216	<i>Spec.</i> 1.52	241
4.57, 419, 487	225	<i>Spec.</i> 3.209	191
4.76	259		
4.84–120	216	<i>Mos.</i> 1.138–139	235
4.120	227	<i>Mos.</i> 1.169	211, 236
4.121–127	216	<i>Mos.</i> 2.249	211
4.288, 366	222	<i>Mos.</i> 2.254	226, 236
4.326	226		
4.370–371, 379	224	<i>Flacc.</i> 104	250
4.486–490	217, 227s, 230	<i>Flacc.</i> 109	225
4.518	226		
4.558	215	<i>Legat.</i> 44, 141, 309	250
4.560, 658	225	<i>Legat.</i> 145–147	223
4.562	191	<i>Legat.</i> 239, 369	225
5.71–97, 238–244	226		
5.96–97, 446	225	<i>Leg.</i> 3.93	363
5.99	248		
5.244	217	<i>Deus</i> 132	191

Littérature chrétienne ancienne

Clément de Rome		Évangile de Pierre	
<i>1 Clément</i>		36	367s
6.1–2	419	55	390
46.2–3	208		
		Évangile de Thomas	
Actes d'André		14	208
5.8–11	287	14b	414
		93	196
Actes de Jean			
24, 83	297	Hermas (Pasteur)	
42	277	<i>Préceptes</i>	
73, 76, 87, 88	368	6.2.1, 4–7 ; 11.9	265
		12.5.2–4	262
Actes de Pierre			
2.11	199	<i>Visions</i>	
		3.1.6–8 ; 3.4.1	367s
Actes de Paul		3.2.5	367
3.13, 28	368	4.2.4 ; 5.7	265
		4.2, 4b, 5	363
Actes de Philippe			
43, 76, 105–106	297	Ignace d'Antioche	
		<i>Trall.</i> 2.1	363
Actes de Thomas		<i>Trall.</i> 9.1	398
27	368		
108–113	196	Irénée de Lyon	
170	286	<i>Adversus haereses</i>	
		2.4.6	287, 297
Ascension d'Ésaïe		2.6.2	282, 287
2.2	262	2.49.3	398
7.33–35	368	3.8.2 ; 5.21.3	299
Augustin		Jean Chrysostome	
<i>Cons.</i> 1.2.4	32	<i>Adv. Jud.</i> 1.5 ; 7.1	242
<i>Cons.</i> 2.24	47	<i>Adv. Jud.</i> 8.8	242
Dion Chrysostome (de Pruse)		<i>Hom. Matt.</i> 28	47
<i>Or.</i> 3.30–31	223		
<i>Or.</i> 31.37	247	Jérôme	
		<i>Epist.</i> 71.3	361
Épître de Barnabé			
9.4 ; 18.1	265	Justin Martyr	
		<i>Apologia I</i>	
Eusèbe de Césarée		5.1–4	265
<i>Historia ecclesiastica</i>		68.2	363
2.23.6	358		
3.18–20 ; 4.26	231	<i>Apologia II</i>	
		2.5.3–6	265

6.6	282, 286, 398	7.69	265
		7.77	292
<i>Dialogus cum Tryphone</i>		8.60	310
7.3	193		
20.4	191	<i>Hom. Num.</i> 13.5	295
30.3	26, 398		
69.5	292	Paul Orose	
76.6 ; 85.2	398	<i>Adv. pag.</i> 7.6.15s	213
85.3	282, 286		
141.3	191	Polycarpe de Smyrne	
		<i>Phil.</i> 2.1	398
Lactance			
<i>Inst.</i> 4.15.1	292	Pseudo-Clément	
<i>Mort.</i> 3	231	<i>Rec.</i> 4.17	398
Martyrium Polycarpi		Rufin d'Aquilée	
2.2	304	<i>Clementis quae feruntur Recognitiones</i>	
		1.42–44; 58.1; 70.2	283
Origène			
<i>Contra Celsum</i>		Testament d'Adam (A)	
1.6	398	2.11	413
1.6, 28, 38, 68	292		
1.22, 24	297	Tertullien	
1.22–24	287	<i>Apol.</i> 5.4	231
1.25	276		
1.38	35, 283	<i>Bapt.</i> 9	398
2.9, 14, 16, 48, 49	292		
3.11.9	191	<i>Nat.</i> 1.7	214
3.24	297		
3.27	292	<i>Spect.</i> 13	265
4.33	271		
4.33–34 ; 5.45	287	Thomas d'Aquin	
6.41	270	<i>Catena Aurea</i> (/Mc 5.1-20)	
6.51, 57	292		47
7.4	270		

Les autres auteurs grecs et latins

Aelius Aristides		Apollonios de Rhodes	
<i>Or.</i> 26.155–157	238	<i>Argon.</i> 1.179–184	223
Anthologia greca		Apulée	
8.108, 234	193	<i>Metam.</i> 3	271
Antiphon		Aristophane	
<i>Tetr.</i> 2.4.8	304	<i>Ach.</i> 627	364
		<i>Ach.</i> 781–796	226

<i>Lys.</i> 615 et 637	364	Diodore Siculus	
		12.22.7	238
<i>Plut.</i> 405–410	273	34.1–4 ; 40.3.4	241
<i>Thesm.</i> 538	226	Diogène Laërce	
<i>Thesm.</i> 568, 656	364	<i>Vitae</i> 9.7 (38)	188
<i>Vesp.</i> 408	364	Dion Cassius	
		<i>Hist.</i> 59.17	223
Aristote		<i>Hist.</i> 60.6.6	213
<i>Div. somn.</i> 463a–464a		Épictète	
	271	<i>Diss.</i> 1.18.9	238
<i>Eth. nic.</i> 1111a.3–8	109		
<i>Eth. nic.</i> 1163b1–5	247	<i>Scholia in Orationes</i> 1.23	
		198	
<i>Rhet.</i> 1379b	247	Eschyle	
<i>Rhet.</i> 1394a	377	<i>Per.</i> 394	226
Artémidore			
<i>Oneirocritica</i> 3.16	224	Euripide	
		<i>Ion</i> 1208–1209	364
Callimaque		Eustathe	
<i>Aetia</i> 1	277	<i>Commentaire à l'Iliade</i> 13.29	
		223	
Calpurnius Siculus		Hérodote	
<i>Eclog.</i> 4.97–100	223	<i>Historiae</i>	
		2.86	370
Caton		5.32	225
<i>Agr.</i> 138–141	197	5.95	363
		6.75	274
Cicéron		7.35, 56	223
<i>Or. Brut.</i> 2.163	109	7.140–143	271
<i>Part. or.</i> 2.7–8	109	Hésiode	
		<i>Theog.</i> 411ss	272
<i>Rep.</i> 6.13ss	188		
<i>Tusc.</i> 1	188	Hippocrate	
<i>Verr.</i> 2.5.66	401	<i>Morb. sacr.</i> 4	270, 272
<i>Verr.</i> 2.5.160–161	365	<i>Morb. sacr.</i> 4.43–46	198
Démosthène			
<i>Mid. [Or. 21]</i> 216	360	Homère	
		<i>Ilias</i>	
<i>Scholia in Orationes</i> 4.1b		1.314	198
	198	2.183	364

Hymnes Homériques		Philostrate	
7.12-13	82	<i>Vita Apollonii</i>	
		1.19	257, 294
Horace		1.22	273
<i>Carm.</i> 1.14	334	3.38	257, 264, 266, 273, 275s
Jamblique		4.10	305
<i>De mysteriis</i> 4.2	270	4.20	275-277, 294, 298
<i>Pyth.</i> 136	223	4.25	273
		5.42	263
Julien (empereur)		7.3	250
<i>Sur la mère des</i>		8.26	271
<i>dieux</i> 177	197	<i>Vit. soph.</i> 523-590	270
Juvénal			
<i>Sat.</i> 4.83	250	Platon	
<i>Sat.</i> 14.96	242	<i>Apol.</i> 31d ; 40a	257
<i>Sat.</i> 14.98-99	195		
<i>Sat.</i> 14.100-104	241	<i>Epin.</i> 984e	258
Lucien		<i>Leg.</i> 713c ; 738d	258
<i>Philops.</i> 13-14	270		
<i>Philops.</i> 15-16	264	<i>Phaed.</i> 107d	258
<i>Philops.</i> 16	263, 273, 275-277		
<i>Philops.</i> 16.5	199	<i>Pol.</i> 271d, 272e	258
<i>Philops.</i> 29	257	<i>Respublica</i>	
Lysias		617d	258
<i>Or.</i> 3.12, 35	364		
		<i>Tim.</i> 90a	258
Macrobe			
<i>Saturnales</i> 2.4.11	195	Pline l'Ancien	
		<i>Naturalis historia</i>	
Martial		28.4.5-6	268
<i>Spect.</i> 17	219	30.1.1-2	269
		30.2.6	282
Ménandre			
<i>Frag.</i> 924K	223	Pline le Jeune	
		<i>Ep.</i> 10.96	221, 419
Notitia Dignitatum in partibus orientis		<i>Ep.</i> 10.97.1-2	231
34.30	226		
		<i>Pan.</i> 4.4	250
Pausanias			
<i>Descr.</i> 1.17.1	238	Plotin	
<i>Descr.</i> 2.30.2	272	<i>Enn.</i> 1.6.7	392
Pétrone			
<i>Sat.</i> 119.1-18, 27-36	232	Plutarque	
		<i>De defectu oraculorum</i>	
		9 (414e)	271

10–16 (415a–419a)	263	Pseudo-Platon
13 (416e)	272	<i>Axiochos</i> 371a–372a 188
<i>De facie in orbe lunae</i>		
1 (920b)	267, 272	Quintilien
26 (940f–942c)	258	<i>Inst.</i> 5.8.5 109 <i>Inst.</i> 5.10.53–91 109
<i>De fortuna Romanorum</i>		
12 (325d–e)	232	Sénèque
<i>Is. Os.</i> 26 (361b–c)	263	<i>Apoloc.</i> 1.10.1–2 220 <i>Apoloc.</i> 1.2 220 <i>Apoloc.</i> 10 223
<i>Marc.</i> 20.5	365	
<i>Pomp.</i> 70	232	<i>Ben.</i> 1.4.4 ; 2.24.4 247 <i>Ben.</i> 7.31.1 247
<i>Pomp.</i> 71.4	225	
<i>Quaestionum convivialum</i>		<i>Clem.</i> 1.1.2 ; 1.26.5 238 <i>Clem.</i> 4 223
4.4.4–4.5.1 (669e–f)	195	
4.5.1–3 (669f–671b)	195	<i>Ep.</i> 60.2 ; 89.22 232
5.7.1 (680e)	276	<i>Helv.</i> 10.2–7 232
5.7.6 (682f–683a)	272	<i>Herc. fur.</i> 322–4 223
Polybe		<i>Polyb.</i> 7.3–4 222
<i>Historiae</i>		
29. frag. 11	282	<i>Vit. beat.</i> 11.4 232
Porphyre		Sophocle
<i>Vit. Pyth.</i> 29	223	<i>Ant.</i> 540–541 334
Properc		
Élégie III 5.10–15	232	<i>Phil.</i> 308–309 238
Pseudo-Apollodore		Suétone
<i>Bib.</i> 1.4.3	223	<i>Aug.</i> 2.98.2 220 <i>Aug.</i> 6.24 223
<i>Bibl.</i> 2.2, 28–29	275	<i>Claud.</i> 25.4 213
Pseudo-Augustin		
<i>De rhetorica</i> 7–8	109	<i>Iul.</i> 64 389
Pseudo-Ératosthène		Tacite
<i>Catast.</i> frag. 32	223	<i>Agr.</i> 30.5 232
Pseudo-Philon		
<i>Ant.</i> 42.3, 10	235	<i>Ann.</i> 4.72 219 <i>Ann.</i> 5.5 227 <i>Ann.</i> 15.44 221

<i>Hist.</i> 4.81.2, 6–7	274		45.12	282
<i>Hist.</i> 5.4.3	195			
<i>Hist.</i> 5.5.1	241		Varron	
<i>Hist.</i> 5.9.5–6	215		<i>Rust.</i> 2.4.10	226
			<i>Rust.</i> 2.4.24	154
Théophraste				
<i>Char.</i> 16	258		Virgile	
			<i>Aen.</i> 4.494ss	271
Thucydide			<i>Aen.</i> 6	188
<i>De Bello Peloponnesiaco</i>				
7.34.4	226		<i>Georg.</i> 1.24–35	223
8.92.2	304			
			Xénophon	
Tite-Live			<i>Anab.</i> 1.3.9	101
<i>Ab Urbe condita</i>			<i>Anab.</i> 1.8.25	226
1.16.1–2	220			
1.16.1–3	252		<i>Cyr.</i> 7.1.17	226

Les inscriptions

BGU		MAMA	
1847.16	304	I 332 ; 425 ; 437	199
		VI 264	242
BS (<i>Beth She‘arim</i> – inscr.)		VI 320 ; 325 ; 335	199
II 129 ; 162–163	192	VII 147 ; 227	198
		X 189	199
CIG			
2664 ; 2685 ; 3270	198	Miracles d’Épidaure/Asclépios	
2826 ; 4000 ; 4190	199	(= IG IV 951–953)	
3915	198s	3 ; 4 ; 7 ; 11 ; 22	274
		17 ; 33 ; 39	273, 275
CIJ (1 : Europe)		20, 43	273, 275
760 ; 769 ; 770	199		
		SEG	
CIL		I 470.3–4	199
XII 4333	220	VIII 13	190
Hazon Gabriel	243	SIG	
		982	185
IG		1042.3	191
III 1417–1424	199		
(IV 951–953 = Miracles d’Épidaure)		Small. 98 (= Braund 209)	
	273–275		220
IV 1282	238	TAM	
XII,9 955, 1179	199	V,1 626, 815	198
XIV 1901	199		

Les papyri

Papyri Graecae Magicae (PGM)		
I.214–216	271	V.164–171
III.37–40	296	VII.191–102
III.415–416	295	VII.242
III.416, 473	273	VII.374–404
IV.94–153	272	VII.430–450
IV.289, 3019, 3045	296	VIII.6–14
IV.296–466	271	XII.287
IV.296ss ; 331	275	XII.376–396
IV.710	273	XIII.815s, 975s
IV.710–711	295	XV–XVIIb
IV.1190–1205	271	XCIV.17
IV.1227–1264	271, 275	XCIV.20
IV.1230ss	270, 297	CX ; CXI
IV.1243, 1245	297	CXIV.1–14
IV.1245–1252	275	CXVII ; CXXII
IV.1248–1249	277	
IV.1254–1264	276	Les autres papyri
IV.1636–1649	277	<i>P. Ant.</i> 87.13
IV.2251–2253	277	
IV.2258–2266	273	<i>P. Oxy.</i>
IV.2289, 2343–2345	277	840
		196, 392
IV.2785–3008	275	903.10
IV.3007–3086	276	1021.5–13
IV.3010–3035	277	1021.10–12
IV.3020–3077	275	1678.16
IV.3042–3066	276	<i>P. Petr.</i> 2.32
IV.3070–3071	277	
IV.3075–3083	276	<i>P. Ryl.</i> 28.164–166
		363

Index des auteurs modernes

- Abegg, Martin G. 263, 285, 287s
Achtemeier, Paul J. 38, 45, 323s
Ådna, Jostein 23s, 33, 46, 48, 53, 59,
61–66, 69, 124, 196, 199
Aland, Kurt 21, 45, 316
Alexander, Philip S. 192, 209, 260,
263, 279, 281, 289
Alter, Robert 4, 342
Annen, Franz 32, 45, 48, 62, 109, 227
Arnold, Clinton E. 259, 262, 264, 268s,
271, 279
Aune, David E. 257, 267–274, 278s,
282s, 285, 292s, 295, 297, 299, 303,
395, 398
Aus, Roger D. 10, 44, 49, 61, 80, 89,
101s, 154, 186, 188, 226, 231s, 234–
237, 244, 261, 263, 267, 301s, 304
Aviam, Mordechai 214, 216, 219
- Bal, Mieke 4, 140s
Barrett, Charles K. 268, 270, 296, 302
Barthes, Roland 3, 103, 128, 304
Bartholomew, Gilbert L. 316, 384
Bauckham, Richard 12, 435
Bauernfeind, Otto 59, 277
Beavis, Mary A. 2, 321
Berger, Klaus 201, 203, 208
Best, Ernest 45, 48, 344, 376
Betz, Hans D. 269s, 272s, 277, 311
Bligh, John 2, 65, 67s, 73s
Boismard, Marie-Émile 33, 364
Bolt, Peter 34, 57, 79, 82s, 85, 88s,
102, 104, 107, 114, 117, 120, 151,
162, 192, 197–199, 221–224, 228,
230, 232, 238, 267–269, 271–273,
275, 279–281, 293, 296, 302, 304,
329, 333, 342s, 345–347, 349s, 361
Bonifacio, Gianattilio 5, 32, 88s, 109–
111, 113, 117–120, 126, 145, 154,
171, 225, 296, 316, 322s, 325–328,
331, 334s, 342–347, 350
Boomershine, Thomas E. 316, 384
Boring, M. Eugene 8, 10, 12–14, 21–
24, 33, 38, 42, 50, 86, 89, 94, 107,
114, 119s, 151, 196, 199, 217, 232s,
236, 316, 361, 367, 372, 375, 383,
405s, 419
Bourquin, Yvan 4, 6, 12, 78s, 82, 87,
124, 126, 128, 131, 136, 138, 140s,
152, 163, 316–318, 324, 336, 344,
350, 352, 354, 366–370, 372–377,
383–385, 402
Bovon, François 3, 196, 296
Brown, Raymond E. 9–13, 39, 231s,
358, 370, 421
Brunetti, Federico 227, 263, 437
Bultmann, Rudolf 35, 39s, 44s, 58, 245,
260, 265, 317, 366, 383, 398
- Camery-Hoggatt, Jerry 37, 88
Canavan, Rosemary 365, 389s, 392,
395
Carpino, Teresa 48, 53s, 65, 90, 110,
227
Carter, Warren 82, 219, 225–227, 233,
249
Catchpole, David R. 34, 382
Chancey, Mark A. 63, 219, 222
Childs, Brevard S. 51, 376
Chilton, Bruce D. 33, 41, 69, 180, 200–
202, 204, 209, 224, 228, 241, 281,
303s, 361, 365, 367, 382s, 387, 390,
392, 399, 411, 416
Collins, Adela Y. 7, 9s, 12s, 23, 25, 28,
49–52, 54, 63, 66, 71, 78, 88s, 93,
108, 110, 116, 192, 214s, 223, 243,
248–250, 264, 273, 277, 279, 281s,
289, 296, 298, 303–305, 307s, 315–

- 319, 331, 358–362, 365–367, 371, 373, 379, 383, 386, 390, 393–395, 407, 412
- Collins, John J. 192, 241, 305, 413
- Combet-Galland, Corina 4, 8–10, 12s, 15, 70, 79, 81s, 84, 88, 90, 92s, 98–100, 103–105, 112–116, 120, 151, 157, 161s, 164, 249, 304, 317–319, 321s, 327, 336, 342, 344, 346, 348, 350s, 353, 361, 370, 377s, 383, 386, 392, 401
- Cook, Edward M. 263, 285, 287
- Cotter, Wendy J. 37, 53, 293
- Craghan, John F. 2, 45, 50s, 54–56, 58–65, 67s, 70s, 213, 296, 336
- Cranfield, Charles E. B. 118, 246, 359, 367, 407
- Crossan, John D. 10, 217, 228, 292, 315s, 329, 343, 366, 383, 391, 393, 400s, 406s, 414, 417, 419, 420
- Cuvillier, Élian 31, 98, 108, 217, 231, 232, 339, 361, 370s, 375s, 380, 384, 392
- Danove, Paul L. 14, 131, 169, 317, 345, 349, 350, 352s, 360, 366, 368s, 381, 383, 385s
- Deissmann, Gustav A. 223, 228, 276, 295
- Delorme, Jean 4, 315, 373
- Derrett, J. Duncan M. 50, 60, 79, 98, 101, 211, 225–227, 243, 245, 371, 382
- DeSilva, David A. 10, 50, 174, 177–179, 185, 195, 207, 221, 232, 241, 247, 319, 321
- Dewey, Joanna 14, 37, 39, 41, 229, 319, 321, 323, 341–343, 345s, 349, 375, 383, 419
- Dibelius, Martin 35, 37, 39, 40, 45, 54, 58, 63, 69, 110, 358
- Donahue, John R. 14, 54, 349, 362, 391
- Dormandy, Richard 79, 217s, 226–228, 233, 249
- Dunn, James D. G. 408, 434
- Dupont-Sommer, André 168, 181, 204, 262
- Dwyer, Timothy 116, 379
- Eco, Umberto 173, 376
- Ehrman, Bart D. 29, 69, 376
- Elder, Nicholas A. 3, 288, 435
- Eshel, Esther 192, 278–280, 451
- Evans, Craig A. 33, 69, 199, 201, 219, 305, 308
- Fabre, Jean-Philippe 5, 125
- Faraone, Christopher A. 198, 267, 271
- Farmer, William R. 32, 317
- Farrer, Austin M. 362, 366, 370, 387, 404
- Ferguson, Everett 185, 187–190, 198s, 258, 263, 265, 269–273, 276, 279–281, 283, 388
- Fleddermann, Harry T. 34, 353, 361
- Flusser, David 183, 406, 415
- Focant, Camille 5, 7, 8, 12s, 40, 46, 51, 59, 67, 79s, 82s, 85, 88s, 93s, 100s, 103s, 107s, 110, 112, 116s, 119s, 124, 140, 188s, 211, 217, 219, 227s, 231s, 304, 315, 317, 325, 338, 340, 344–346, 348, 357–361, 366, 368s, 371–373, 375s, 378, 382–385, 392, 395, 402, 407
- Fowler, Robert M. 4, 82, 87, 262, 341, 375, 383
- France, Richard T. 7, 13, 38, 43, 46, 53, 55s, 58–60, 88, 95s, 104, 108, 116, 118s, 194s, 211, 226, 228, 233, 277, 296, 303s, 316s, 321, 326, 333s, 353, 358s, 361, 367, 382, 390, 393s, 407, 415s
- Fredriksen, Paula 242, 434
- Gagné, André 136, 152, 210, 233, 236
- García Martínez, Florentino 87, 181
- Garraway, Joshua 118, 227, 229, 249, 251
- Gelardini, Gabriella 217, 222, 224–227, 248, 259s, 274, 326, 389
- Genette, Gérard 4, 136, 138–140, 372
- Geyer, Douglas W. 83, 192, 336
- Gnilka, Joachim 45, 79, 109
- Goodacre, Mark S. 34, 366
- Gourgues, Michel 359, 368, 394
- Grappe, Christian 6, 41, 63, 71, 84, 121, 150, 152, 178–184, 200–208, 210, 233s, 244s, 291s, 303, 305,

- 308s, 318, 321, 325, 338, 345s, 348, 352, 359, 370, 382, 390, 392, 397, 399, 402s, 405, 408
- Groff, Kent I. 354, 358–361, 366, 368s, 371, 391–393, 395
- Guelich, Robert A. 8, 44, 80, 102, 107, 208, 246, 299, 332, 336
- Gundry, Robert H. 23, 48, 83, 90, 102, 118, 306, 323, 327, 360, 367, 391, 393, 407
- Haenchen, Ernst 359, 367
- Harrington, Daniel J. 54, 361, 391
- Hatina, Thomas R. 321, 407–409, 410s, 415
- Haulotte, Edgar 106, 361
- Hengel, Martin 12, 87, 215, 316
- Hilgert, Earle 196, 325–327, 333, 335
- Hollenbach, Paul W. 110, 228
- Hooker, Morna D. 8, 93, 201, 208, 246
- Horsley, Richard A. 215, 218, 227s
- Hurtado, Larry W. 39, 349
- Incigneri, Brian J. 10, 13, 227, 361, 392, 402, 405, 419
- Jackson, Howard M. 359–361, 364, 370, 388, 394
- Jeremias, Joachim 55, 245, 390
- Johnson, S. Earl 188, 366, 371
- Kazen, Thomas 45, 61, 183s, 200s, 228, 232, 255, 258, 260, 264, 267, 278–281, 290, 292, 299s, 303, 398
- Kee, Howard C. 272, 292
- Kelber, Werner H. 3, 13, 37, 41, 245, 336s, 344, 383, 405
- Kim, Jung H. 390, 392, 400
- Klawans, Jonathan 181s
- Klutz, Todd E. 201, 261, 280
- Kraeling, Carl H. 88, 187, 190
- Kuruvilla, Abraham 316, 318, 321, 357s, 360–362, 366, 368, 370, 394
- Lagrange, Marie-Joseph 43, 358, 375
- LaHurd, Carol S. 101, 114, 200–202
- Lamarche, Paul 43, 47, 53s, 57, 59, 62–65, 80, 82, 84, 86, 88–91, 93, 100, 102, 104, 304, 331
- Lane, William L. 89, 91, 118, 336
- Lange, Armin 191, 278–280
- Lattimore, Richmond 190, 198s
- Lau, Markus 225–228, 249
- Légasse, Simon 107, 124, 231, 359–361, 366s, 369, 375, 379, 383, 386
- Levine, Amy-Jill 23, 267
- Lightfoot, Robert H. 74, 316, 329, 382
- Lincoln, Andrew T. 366, 383s
- Lohmeyer, Ernst 358, 367, 375
- Loisy, Alfred 361, 407
- Mack, Burton L. 4, 34, 40, 315
- Magness, Jodi L. 179–184, 186s, 189s, 195s, 316, 318s, 323, 354, 365, 374, 382, 384, 388, 390, 406
- Malbon, Elizabeth S. 5, 11, 79, 89, 98, 115s, 119, 131, 231, 300s, 303, 316, 318, 321s, 328s, 332, 334, 336–342, 344–346, 348–352, 373, 375s, 383, 397, 421
- Mali, Joseph F. 38, 194, 231, 248, 294, 299, 306, 345
- Mann, Christopher S. 42, 54
- Marcus, Joel 9, 12, 14, 45, 71s, 82, 93, 102, 104, 107, 119, 124, 201, 208, 228, 233, 236, 246, 273, 293, 329, 373, 383, 394s, 397, 401
- Marguerat, Daniel 3–6, 8, 78s, 82, 87, 124, 126, 128, 131s, 136, 138, 140s, 152, 163, 183s, 189, 315, 320, 324, 336, 344, 372, 375, 402, 404, 406
- Marx, Alfred 210, 397, 399, 403, 405, 408
- Marxsen, Willi 35, 316
- Masson, Charles 33, 67
- Matera, Frank J. 344, 348, 383
- Mazzucco, Valentina 359, 361
- McLaren, James S. 215–218, 222, 230, 241
- McVann, Mark 391, 395s, 434
- Meier, John P. 32, 42, 67, 69, 183, 208, 414, 418
- Mello, Alberto 46s, 53, 59, 62, 64, 333
- Merenlahti, Petri 341s, 344s, 361
- Merklein, Helmut 67, 316
- Metzger, Bruce M. 23s, 107, 317
- Michie, Donald 14, 37, 229, 323, 341–343, 345s, 349, 375, 383, 419

- Milgrom, Jacob 178, 194s
 Mitchell, Margaret M. 21s
 Moloney, Francis J. 5, 14, 45, 65, 72,
 88s, 91–93, 97, 102, 107s, 113, 118,
 120, 124, 145, 316, 321s, 325s, 331,
 333s, 353, 360s, 365–367, 370s, 373,
 375s, 382s, 407
 Moore, Stephen D. 11, 211, 376
 Moscicke, Hans M. 3, 200, 288, 304,
 435
 Murcia, Thierry 3, 288
 Myers, Ched 102, 227s, 251, 306, 317
- Navarro Puerto, Mercedes 3, 5, 123
 Neirynck, Frans 34, 357–362, 364,
 367s, 370s, 393s, 404
 Nestle, Eberhard 21, 49, 56
 Neufeld, Dietmar 7, 200
 Neusner, Jacob 182, 185, 269, 278, 297
 Nickelsburg, George W. E. 242s, 264
 Nihan, Christophe 182, 290
 Nineham, Dennis E. 35, 74, 329, 367
 No'am, Vered 182, 189
 Nolland, John 40, 43s, 46s, 50, 53s,
 56s, 59, 61, 63s, 66, 93, 325s, 328
- Olson, Daniel C. 80, 97, 196, 236, 241–
 243
 Orchard, Bernard 13, 32, 51
- Penney, Douglas L. 260, 279, 280
 Perego, Giacomo 5, 370, 395
 Perrin, Nicholas 239, 246
 Pesch, Rudolf 2, 45s, 51, 54, 67, 124,
 208, 304, 358
 Philonenko, Marc 168, 181, 204, 262
 Powell, Mark A. 4, 342, 376
 Puech, Émile 262, 278–283, 286, 289
- Quandt, Abigail B. 21s
- Rabatel, Alain 140s, 151
 Rawlinson, Alfred E. J. 358, 367
 Reed, Jonathan L. 215, 218, 252
 Regev, Eyal 180–182
 Rhoads, David M. 14, 37, 40, 211, 229,
 316, 323, 341–343, 345–347, 349,
 375, 383, 419
 Robbins, Vernon K. 132, 251, 315, 405
- Robinson, James M. 277, 296, 350
 Rochester, Stuart 5, 7, 14, 31, 52, 61,
 80, 82s, 87–89, 93, 95, 97s, 101–
 104, 106s, 110s, 113s, 117–119, 124,
 131s, 138, 168, 189, 201, 206, 209,
 211, 227s, 230–232, 256–260, 262–
 265, 267, 280s, 288, 291, 296, 299,
 303s, 306, 323–325, 332–336, 342,
 347, 348, 350, 353–355, 365, 373,
 377, 391, 398, 400
 Ruggieri, Giuseppe 17, 400, 419
- Sahlin, Harald 60, 63, 65, 67, 69s
 Sanders, Ed Parish 183s, 269, 434
 Schenkl, Karl 227, 263, 437
 Schweizer, Eduard 67, 359, 367
 Scroggs, Robin 353s, 358–361, 366,
 368s, 371, 391–393, 395
 Segal, Alan F. 24, 220
 Senft, Christophe 70, 422
 Setzer, Claudia 383, 385
 Shaked, Shaul 269, 280
 Shemesh, Aharon 180, 182
 Shepherd, Tom 50, 366, 400, 406
 Shively, Elisabeth E. 52, 231, 233s
 Smith, Jonathan Z. 270, 293, 297
 Smith, Morton 292s, 310, 393
 Smith, Stephen H. 41, 299, 302, 323,
 341–346, 349s, 366, 376, 380, 384
 Sorensen, Eric 228, 256–258, 264–267,
 271s, 281, 286, 292–294, 296–299,
 302, 310, 395
 Spicq, Ceslas 238, 391
 Standaert, Benoît 391, 404
 Starobinski, Jean 3, 5, 135
 Stegemann, Ekkehard W. 131, 185,
 206, 214, 231, 248
 Stegemann, Wolfgang 131, 185, 206,
 214, 231, 248
 Stuckenbruck, Loren T. 2, 209
- Tannehill, Robert C. 345, 349, 361
 Taylor, Vincent 23, 40s, 44, 46s, 50,
 53s, 57s, 61, 63s, 89, 93s, 99, 102,
 104, 124, 358, 367, 382s, 407
 Theissen, Gerd 7s, 11, 13, 40, 43, 54,
 65s, 71, 93, 110, 184, 189s, 207,
 215, 217s, 227s, 230s, 280, 294, 298,
 324, 379, 408, 420

- Thériault, Jean-Yves 4, 361, 366, 369, 372, 382, 386, 388, 396, 419
- Thiering, Barbara E. 398, 415
- Thompson, R. Campbell 58, 198, 275, 277, 285
- Tigchelaar, Eibert 192, 262
- Tolbert, Mary A. 316, 342, 373
- Torchia, Joseph N. 43, 59, 89, 110, 114, 118, 186, 232s, 289, 296, 303, 321, 331, 333, 378, 407
- Trocme, Étienne 10, 13, 24, 33, 35, 38, 40s, 48, 57s, 61, 69, 88, 90, 101, 108, 195, 232, 245, 304, 316, 318, 321, 331, 343, 350, 358s, 366, 382, 391, 421
- Turner, Cuthbert H. 23, 27, 28
- Twelftree, Graham 45, 101, 296, 302
- van Cangh, Jean-Marie 263, 267, 273–275, 277, 282–284, 286s, 292, 294s, 297–302, 367, 374s, 386
- van der Horst, Pieter W. 190, 198s
- van der Loos, Hendrik 35, 292, 302
- van Iersel, Bastiaan M. F. 3, 37, 344, 383
- Van Oyen, Geert 50, 152, 340, 366, 372, 378, 400, 406, 418, 420, 422
- VanderKam, James C. 192, 242, 244, 262, 264, 406
- Vanhoye, Albert 354, 358–361, 363, 370s, 387
- Vermes, Géza 215, 267, 281–284, 292, 295, 302
- Waetjen, Herman C. 98, 228, 362, 366
- Watson, Francis 227, 394
- Watts, Rikki E. 236, 237, 405
- Wéber, Edouard-Henri 255, 256, 266
- Weeden, Theodore J. 35, 319, 343, 383
- Wellhausen, Julius 37, 40
- Wénin, André 131, 140, 340
- Williams, Joel F. 117, 171, 316, 318, 322, 329, 331–336, 338s, 341–352, 361, 369, 374s, 382s
- Winn, Adam 7, 10, 436
- Wise, Michael O. 260, 263, 279s, 285, 287
- Witherington, Ben 7, 8, 12s, 23, 41, 45, 79, 89, 97, 101, 118, 151, 225s, 230, 232, 303, 316–319, 322, 325, 335, 337, 343–345, 349, 358s, 367, 382s, 385, 397
- Wolmarans, Johannes. L. P. 103, 107, 217
- Wrede, William 7, 117
- Wright, Archie T. 2, 239, 256, 258, 260–264, 279, 285, 289
- Wright, Nicholas T. 233, 303, 407
- Yadin, Ygael 188s
- Zerwick, Maximilian 80, 89
- Zissu, Boaz 187, 190

Index des sujets

- Abîme 56s, 59, 102, 288–290, 304, 326
- Absence 164
 - de Dieu 14, 402, 405
 - des disciples 81, 168
 - de Jésus 13, 17, 113, 135, 157, 160–165, 171, 207, 247, 327, 335, 340, 376, 381, 388, 400–403, 405–409, 412, 414, 417, 419, 422
- Aliénation 47, 186, 216, 228
- Ange(s) 414
 - adoration des 265
 - de Bézial/Satan 259, 261s
 - de sainteté 181
 - des ténèbres 192
 - déchus 103, 265, 288s, 304
 - destructeurs 260, 282
 - qui rassemblent les élus 415
 - en général 101, 237, 250, 260, 264–267, 286–291, 297, 367, 368, 415
 - Raphaël 288s, 368
 - Veilleurs 260
- Antériorité de Marc 7, 32
- Anti-impérialisme 16, 213, 215, 220, 227–229, 231–234, 240, 249–252, 413
- Apocalyptique 56, 229, 241, 248, 250, 251, 257, 265, 302, 317, 406, 408, 410, 417
- Apotropaïque (pratique) 255, 267, 271, 275, 278–282, 286, 290, 301, 398, 421
- Arétalogies 16, 274, 277, 316
- Assimilation au Ressuscité 309, 377, 396, 399, 417
- Autorité
 - de Béelzéboul 153
 - sur les démons 287
 - de Dieu 287
 - des disciples 206, 307, 414
- des Écritures 12s
- du grand prêtre 389
- de Jésus 67, 85–88, 99, 100, 137, 157, 160, 168, 170, 295, 298, 303, 308, 325, 327, 333, 347
- juive 14, 68, 88, 152, 231, 298, 340s, 375, 381, 411, 416
- juive et romaine 16, 231–233, 249, 251s, 381
- de Pierre 71
- du roi-messie 202
- de Satan 300
- Aveuglement
 - des disciples 171, 321, 329s
 - des personnages mineurs 111, 145, 148, 151–154, 158–160, 168, 308, 386
 - de Pierre 65
 - thème 145, 159, 298
- Baptême
 - chrétien 208, 391s, 394s, 398
 - de Jean 183
 - de Jésus 153, 204, 295, 298s, 307, 317, 348, 373, 397s, 401–402
- Caractérisation 28, 98, 135, 283, 293, 347, 349, 362
- Christ *voir* Messie
- Christologie 44, 56, 64, 87–89, 113, 119, 132, 134–139, 303, 307, 317, 343, 368s, 373, 406, 411
- Cochon(s)
 - du point de vue juif 59, 60, 97, 99, 194–196, 199, 211, 242, 341, 455
 - du point de vue non juif 154, 197s, 217, 219, 274, 277
 - symbolique militaire 71, 226s, 230, 233, 236, 237

- Commencement 114, 163, 315, 322, 345, 373–376, 379, 387
- Communauté qumrânienne *voir* Yahad
- Compassion 63, 70, 85, 112–116, 130, 157, 159, 162, 168–172, 201, 210, 238–239, 246, 252, 328, 331, 377, 413
- Conflit d’interprétation 104, 108, 128, 156, 163, 166, 323s, 327
- Crainte *voir* Peur
- Critique des formes 35–38, 46, 59, 66
- Critique des sources 2
- Critique rédactionnelle 35–38, 43–52
- David
- exorciste 106, 256, 279–282, 297, 301
 - fils de 214, 224, 243, 292, 306, 308, 346, 407, 411, 413
- Décapole 12, 63, 65, 71, 73, 78, 121, 135, 168, 331, 339, 380, 416, 469
- Déconstruction 6, 91, 96, 155, 301, 370, 388
- Démon(s)
- dans un animal 58
 - dupé 44, 57, 58, 100
 - dans les écrits intertestamentaires 260–263, 280, 288–291, 301
 - dans les écrits rabbiniques 279, 282, 300s
 - dans la littérature non juive 94, 193, 257s, 263, 267, 275–277
 - dans la LXX 56, 211, 255–259
 - emploi métaphorique 213, 228, 258
 - dans le NT 200, 264–267, 299, 323, 398
- Disciple(s) 36, 80, 88, 99, 105, 107, 114, 153, 157–162, 168–173, 184, 206, 244, 247, 251, 308–309, 325, 328–355, 360s, 371s, 375s, 396s, 399, 403–405, 408s, 416–418
- Douze (les) 97, 114, 169, 244, 323, 330–332, 336, 343, 403
- Empire 213s, 218, 222, 229–234, 249, 252, 273, 389, 413
- Eschatologie 41, 51, 53, 57, 59s, 89, 101s, 155, 179–181, 183, 201–207, 214, 224, 233, 238–246, 250s, 258, 289, 292, 294, 302–305, 308–311, 321s, 343, 361, 374, 387, 397s, 403, 406s, 410s, 414, 417s, 422
- Esprit *voir aussi* Démon(s)
- d’un défunt 192, 260, 265
 - de Dieu 203–207, 245, 264, 272, 295, 299, 397s
 - impur/malveillant 191–194, 204, 255s, 261–267, 272, 275–281, 286, 288–291, 299s, 304
- Esséniens 179–181, 183s, 200, 281, 365, 375, 388, 390
- Évangile (Bonne Nouvelle) 118, 163, 237, 372, 400, 418–422
- Évangile secret de Marc 393
- Exorcisme
- dans l’AT 286s, 452
 - dans les écrits intertestamentaires 289
 - dans les écrits rabbiniques 280, 282, 286s, 301
 - dimension eschatologique 51, 53, 59, 101s, 206, 239, 292, 302–305, 398
 - Flavius Josèphe 280s, 283, 451
 - fonction littéraire 35, 64, 108, 119, 128s, 137, 155, 156, 233, 245s, 292–297, 298–301, 309s
 - dans la littérature non juive 106, 198, 263, 273–277
 - à Qumrân 279–281, 286–291, 303
 - schéma typique du récit 39
- Femmes
- personnage collectif 352, 380, 381
 - au tombeau 252, 354, 369, 379–382, 385–388
- Fils de David *voir* David
- Fils de l’Homme 101, 105, 119, 205, 243, 248, 250, 306, 371, 406, 409–414
- Fuite
- des femmes 367, 384–388
 - du jeune homme 359–366, 387
- Galilée 10s, 214–219, 222, 230, 320s, 374s
- Gérasa 12, 24, 46s, 78, 88, 187, 217, 227

- Herméneutique universaliste 71, 209
- Identification *voir* Assimilation
- Incompréhension
- des disciples 91, 108, 300, 325, 333s, 344, 349
 - des personnages de l'évangile 91, 108, 146, 298, 343, 383–385, 426
- Intrigue 123–125, 127s, 151, 319
- Intronisation 248, 250, 300, 397, 406s, 410–412, 414–416
- Ironie 88s, 96, 107, 148s, 152–155, 166, 340, 400, 404
- Jérusalem 180s, 187, 190, 193, 195, 202s, 215–217, 224, 226, 231, 301, 321, 343, 383, 407
- Jésus de l'histoire 34, 40s, 67, 69, 114, 183, 189, 202, 205, 233, 244s, 291s, 305, 338
- Jeûne 205, 283, 350, 343, 405
- Kérygme *voir* Proclamation
- Lecteur construit 131, 150, 152, 155, 157, 160, 170–174, 340, 369, 373, 377
- Lecteur encodé 131–133, 147, 150–156, 161, 165, 170–174, 200, 362, 369, 372s, 377
- Lecture en boucle 17, 74, 320, 357, 372, 375–377, 382, 388, 395, 416s
- Légion 26, 101, 194, 226, 230, 232
- Magicien 35, 269, 271–277, 292, 294, 297
- Maskil 286, 289, 304
- Mazdéisme 257, 258
- Messie 53, 202, 214, 243, 248, 250, 289, 291, 305, 310, 373, 403, 407, 411, 413
- Mimesis 137, 168, 305
- Miracle 34s, 39, 71, 103, 264, 270, 273, 278, 281–284, 299, 302, 324, 335
- Miséricorde *voir* Compassion
- Montagne 82, 97s, 169, 236, 289, 318, 331
- Mystère(s)
- de Bacchus 275
 - de Jésus 108, 332, 334, 383, 422
 - du Royaume 113, 152, 155s, 247, 298, 324, 332, 417, 419
 - de Sérapis 390
- Nouvel Exode 71, 234, 236–240, 246, 248, 250, 252, 306, 328, 412s
- Nudité 47, 105, 239, 360, 362, 365, 399
- Parousie 11, 14, 229, 375, 407, 412, 415, 418, 420–421
- Passion de Jésus 321, 361
- Personnages mineurs 153, 294, 331, 336–338, 341–343, 345–352, 355
- Peur 59, 63, 72, 83, 104, 107, 120, 145s, 171, 226, 235, 248, 258, 326s, 335–367, 382s, 385–387, 419
- Pharisiens 179, 182s, 200, 203, 207, 231, 248, 309, 337, 339
- Points de vue (littéraire) 140–151, 166, 173, 345, 347, 409
- Proclamation 68, 92, 113s, 129, 135, 137, 159, 163, 209, 233, 372, 382, 385, 386, 400, 416s, 419, 421
- Qumrâniens 179–182, 204s, 207, 243, 416
- Reconfiguration 6, 151, 155, 338, 426
- Royaume de Dieu 70, 229, 264, 302, 303, 411, 413
- Sadducéens 183s, 221, 231
- Sainteté 178–183, 201–209, 339
- Salomon 275, 281–289, 297, 301s, 453
- Sanhédrin 231, 410
- Satan 239, 256, 261–265, 286, 289s, 300, 302s, 305, 309, 333, 397
- Schéma quinaire 124s
- Secret messianique 7, 38, 64
- Silence (imposition du) 64, 117, 272, 274, 323
- Source des paroles (Q) 33s, 251, 281, 304, 417
- Suivance 100, 160, 309, 318, 332, 334, 309, 375–377, 382, 399, 407, 417, 419, 423

- Synkrisis 152, 158, 160, 167, 171, 224,
318s, 328, 342
- Telling / Showing 86, 136, 346
- Temple 73, 78, 110, 179–190, 203,
207, 210, 217, 231, 237, 285, 288s,
308, 321, 383, 390, 395, 404, 407–
411, 416
- Transfiguration de Jésus 307, 317, 391
- Vêtement 106, 164, 351, 364s, 388s,
391, 393, 396, 398s
- Yahad 179–181, 201, 204, 207, 241,
290